SAMOA QUALIFICATIONS AUTHORITY

Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa

Lipoti Fa'aletausaga Iulai 2019 – Iuni 2020

Phone: (0685)22 958/22 971
Fax: (0685)22 955

P.O. Box 1869
Apia, Samoa

MALO O SAMOA

OFISA O LE MINISITA
MATAGALUEGA O AOGA, TA'ALOGA MA AGANU'U

07 Tesema 2020

Afioga Leaupepe T. Toleafoa Fa'afisi
Fofoga Fetalai o le Maota
Fono Aoao Faitulafono
MULINU'U

E tusa ai ma le Fuai'upu 28 o le Tulafono o le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa 2010; Fuai'upu 23 o le Tulafono o Fa'alapotopotoga a le Malo (Fa'atinoga o Galuega ma le mafai ona tali atu) 2001; ma le Fuai'upu 104 o le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001, e avea a'u ma sui o le Komiti Fa'atonu o le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa, e tu'uina atu le Lipoti Fa'aletausaga a le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa mo le tausaga fa'aletupe 2019-2020.

Hon. Loau Solamalemalo Keneti Sio
MINISITA O AOGA, TA'ALOGA MA AGANU'U, PULEGA O FA'AILOGA MA TUSI PASI TAUALOA A SAMOA, MA LE IUNIVESITE AOAO O SAMOA

FA'ASOLOGA O MATAUPU

1. FA'AMATAGA MO LE PALEMENE **4**
1.1 Upu Tomua 4
1.2 Vaaiga Taula'i 4
1.3 Manulauti 4
1.4 Sini Autu 4
1.5 Tulafono 4
1.6 Matafaioi Fa'aletulafono a le Pulega 4

2. LIPOTI A LE TA'ITA'IFONO **6**
2.1 Aotelega o Fuafuaga 6
2.2 Galuega Fa'atino ma Taunuuga 6
2.3 Galuega ua ave iai le Fa'amuamua 7
2.4 Komiti Fa'atonu 8

3. LIPOTI A LE OFISA SILI O PULEGA **9**
3.1 Galuega Fa'atino o le Tausaga 9
3.2 Otootoga o Fa'atinoga o Galuega ma Taunu'uga mo le Tausaga 10
3.3 Otootoga o Fa'atinoga Tautupe ma Taunu'uga mo le Tausaga 11
3.4 Gasologa o le Fa'atinoina o le Fuafuaga Autasi mo le Tausaga 12
3.5 Vaaiga i le Tausaga o lo'o Lumana'i 13
3.6 Tupe Maua mai Fafo 13
3.7 Aufaigaluega a le Pulega 13
3.8 Aotelega 13

Pepa Fa'apipi'i 1: Fa'atinoga a le Pulega: Fuafuaga Fa'aletausaga 2019/2020
Pepa Fa'apipi'i 2: Auivi o le Fa'atulagaga o le Pulega
Pepa Fa'apipi'i 3: Aufaigaluega a le Pulega
Pepa Fa'apipi'i 4: Aufaigaluega Fa'amavae mai le Pulega
Pepa Fa'apipi'i 5: Tala o Tupe ua Su'eina e le Su'etusi

1. FA'AMATALAGA MO LE PALEMENE

1.1 UPU TOMUA

O le lona sefulufa lenei o Lipoti Fa'aletausaga mo le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa o lo'o aofia ai galuega o le tausaga fa'aletupe, Iulai 2019 ia Iuni 2020. O lo'o ogatasi le Lipoti Fa'aletausaga ma le Tulafono o le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa 2020, Tulafono o Fa'alapotopotoga a le Malo (Fa'atinoga o Galuega ma le mafai ona tali atu), 2001 ma le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo, 2001.

1.2 VAAIGA TAULA'I

Talafeagai, maua gofie avanoa ma fa'atumauina tulaga aupito sili ona lelei o a'oa'oga fa'aauau mo tagata uma o Samoa e si'itia ai le tamaoaiga.

1.3 MANULAUTI

Ia fa'atonutonu, fa'amaonia ma fa'afoe ia a'oa'oga fa'aauau e ala i le galulue fa'apaaga ma pa'aga masani e si'itia tulaga aupito sili ona lelei o a'oa'oga mo tagata uma i Samoa.

1.4 SINI AUTU

1) Ia fa'atonutonu ma fa'amaonia le tulaga aupito manaomia o a'oa'oga fa'aauau;
2) Ia si'itia le talafeagai o a'oa'oga fa'aauau ma iai avanoa e a'oa'oina ai i a'oa'oga fa'aauau;
3) Ia fa'atino su'esu'ega ma faiga fa'avae e tu'uina atu ai fautuaga tau faiga fa'avae i a'oa'oga fa'aauau;
4) Ia tu'uina atu ta'ita'iga aupito sili ona lelei ma fa'amalosia le galulue so'oso'otauau o a'oa'oga fa'aauau; ma le
5) Ia ausia le fa'aaoga tatau ma le fa'aauauina pea o alaoa i se tulaga lelei ona fa'afoe.

1.5 TULAFONO

Sa fa'avaeina le Pulega i lalo o le Tulafono o le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa, 2010. E i ai foi nisi Tulafono ma Ta'iala e galue fa'atatau iai le Pulega e pei o:

- Tulafono o Fa'alapotopotoga a le Malo (Fa'atinoga o Galuega ma le mafai ona tali atu), 2001 ma ona tulafono fa'atonutonu;
- Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo, 2001;
- Ta'iala mo le Atina'e o Samoa 2016-2020;
- Fuafuaga Fa'ata'atitia mo A'oa'oga Fa'aauau 2016-2020;
- Fuafuaga a le Vaega o A'oa'oga 2013-2018;
- Fuafuaga Autasi 2015-2017; ma le
- Fa'ai'uga a le Kapeneta.

1.6 MATAFAIOI FAALETULAFONO A LE PULEGA

O le Tulafono o le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa, 2010 o lo'o lisiina atu ai ia Matafaioi o lo'o taua i lalo:

a) Tuuina atu o fautuaga tau faiga faavae i le Malo e uiga i fuafuaga faataatitia ma vaega e ave i ai le faamuamua mo a'oa'oga fa'aauau;
e) Mataitu ma lipoti atu i le Malo ma le vaega o a'oa'oga fa'aauau e uiga i gaoioiga, tuuina atu o alaoa, ma le aotelega o le faatinoga o galuega a le vaega o a'oa'oga fa'aauau e faasino i sini fa'ata'atitia autu a le atunuu mo atinae tau le tamaoaiga, agafesootai ma le aganuu;
i) Tuuina atu fautuaga i le Malo ma vaega o a'oa'oga fa'aauau, e uiga i sailiiliga ma tulaga e alia'e mai i suesuega, le mata'ituina po o iloiloga sa faatino e le Pulega po o isi lala sooupu, faalapotopotoga po o tagata;
o) Faatonutonu Faailoga ma Tusi Pasi Taualoa ma tulaga fa'ata'atitia aupito i manaomia mo Faalapotopotoga uma e tuuina atu a'oa'oga fa'aauau i Samoa;

u) Faamaopopo ma faamalosia a'oa'oga fa'aauau uma, ina ia faaleleia le aga'i tonu atu o le vaega o a'oa'oga fa'aauau i sini o le atinae a le atunuu ma ia u'unaia ma atia'e vaega uma mo le faatinoina lelei o polokalame;
f) Uunaia sootaga ma auala e aoaoina ai i le va o vaega o aoga ma le vaega o a'oa'oga fa'aauau, ma ia ofoina atu ni auaunaga tau fautuaga ma galuega;
g) Atiae ma faafaigofie faiga faapaaga i le va o i latou e i ai a latou aia i tulaga faapisinisi, alamanuia, tomai faapitoa, vaega tumaoti ma faalapotopotoga i nuu ma afioaga ma faalapotopotoga o a'oa'oga fa'aauau;
l) Galulue faatasi ma vaega o tagata i le atunuu e i ai a latou aia ina ia faamautu ai le faavaeina o tulaga aloaia ma manaoga tau a'oa'oga aemaise lava mo galuega tau matata eseese, tekonosia ma tomai faapitoa;
m) Fuafuaina o se faatulagaga a le atunuu mo Faailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa, e aofia ai le faamatalaina o uiga o fua'itau ina ia faamautu ma tausia ai pea le aloaia i le atunuu ma faava o malo o Faailoga ma Tusi Pasi Taualoa faapea le tulaga mautu ma lelei o Faalapotopotoga o a'oa'oga fa'aauau;
n) Atia'e taiala fa'ataatitia ma faiga mo le faamauina o Faalapotopotoga uma e tuuina atu a'oa'oga fa'aauau;
p) Atia'e taiala fa'ataatitia ma faiga mo le faamaoniga aloaia ma le suesueina o tulaga aupito manaomia o Faalapotopotoga uma e tuuina atu a'oa'oga fa'aauau;
s) U'unaia le faamaoniga o tulaga aupito manaomia i polokalame o a'oa'oga a isi Faalapotopotoga e tuuina atu a'oa'oga fa'aauau i faatulagaga masani;
t) Galulue soosoo tauau ma Faalapotopotoga uma e tuuina atu a'oa'oga fa'aauau, aemaise ia faamaonia o lo'o latou faaaogāina faiga faavae o pulega aupito manaomia ma faiga e faamautuina ai o lo'o mafai e Faailoga ma Tusi Pasi Taualoa ona ausia pe sili atu foi i tulaga aloaia faava o malo, ma ua ogatasi a latou polokalame ma vaega ua ave i ai le faamuamua a le atunuu;
v) Galulue faatasi ma lala sooupu a Malo i fafo faapea isi Faalapotopotoga ina ia aloaia i totonu o Samoa ia Faailoga ma Tusi Pasi Taualoa mai fafo ma ia ausia tulaga aloaia faava o malo mo Faailoga ma Tusi Pasi Taualoa e tuuina atu i totonu o Samoa;
h) Tuuina atu faamaoniga e faapea o a'oa'oga fa'aauau i totonu o Samoa o lo‘o faatumauina ai le tulaga tutusa faava o malo;
k) Tuufaatasia ma faatino le faamauina o Faalapotopotoga e tuuina atu a'oa'oga fa'aauau, faamaonia aloaia o Faalapotopotoga e tuuina atu a'oa'oga fa'aauau, polokalame, faamauina o Faailoga ma Tusi Pasi Taualoa, ma su'esu'ega o tulaga aupito manaomia o Faalapotopotoga e tuuina atu a'oa'oga fa'aauau ma ia tausia tusi resitala talafeagai i lea itu; po‘o le
r) Faatino so'o se isi galuega tauave ua faaee atu i le Pulega e lenei Tulafono po'o so'o se isi Tulafono, po'o e talosagaina e le Malo mai lea taimi i lea taimi.

2. LIPOTI A LE TA'ITA'IFONO

E avea au e fai ma sui o le Komiti Fa'atonu, ou te tu'uina atu ai le Lipoti Fa'aletausaga a le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa mo le Tausaga Fa'aletupe 2019/2020.

2.1 AOTELEGA O FUAFUAGA

O le silasila mamao a le Pulega ia avea ma se tasi o Faalapotopotoga autu e taulamua mo le atina'e o le tamaoaiga, soifuaga lautele ma le tu ma le aganu'u a le atunu'u. O loo mulimulitaia pea e le Pulega fuafuaga a le Malo ina ia si'itia tulaga tau a'oa'oga fa'aauau e ala i le vaaiga taula'i o le Ta'iala mo le Atina'e o Samoa 2016/17 - 2019/20, o le fa'aleleia ma le si'itia o le tulaga lelei o le soifuaga o tagata uma ma le mauaina o avanoa faigaluega.

O le naunautaiga a le Pulega ia fa'amaopoopo, fa'amaonia aloaia ma fa'atonutonu ia le vaega o a'oa'oga fa'aauau. O le Fuafuaga Autasi 2015-2017, Fa'amatalaga o Sini Autu o le Fuafuaga Autasi 2015-2017, Fuafuaga Fa'ata'atitia mo A'oa'oga Fa'aauau 2016-2020 ma le Fuafuaga a le Vaega o A'oa'oga 2019-2024 sa limata'ita'iina galuega fa'atino mo lenei tausaga fa'aletupe 2019/2020.

O le Fuafuaga a le Vaega o A'oa'oga 2019-2024, o lo'o fa'atonutonuina ia le silasila a le Malo i Vaega Maoti mo le tu'uina atu o tupe fa'aopoopo mo le fa'atupeina o galuega tauave a le Pulega mo le tausaga fa'aletupe 2019/2020.

2.2 GALUEGA FA'ATINO MA TAUNUUGA

O le sao o le Pulega i le tamaoaiga, soifuaga lautele ma le atina'eina o tu ma aganu'u a Samoa o lo'o manino i le fa'atinoina o ana galuega mai lea tausaga i lea tausaga.

I lenei tausaga fa'aletupe, ua matauina le galulue punoua'i o Aoga Fa'aauau i le siitia o tulaga aupito sili ona lelei e ala i le fa'atumauina o lesitala o Aoga Fa'aauau, tapenaina o Fa'ailoga Samoa ua fa'amaonia aloaia i totonu o Samoa ma atunu'u i fafo, aloaiaina o polokalame ma lesitala Fa'ailoga i luga o le Fa'atulagaga o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa ma fa'atautaia ia le iloiloina o Fa'ailoga ma polokalame pe a maea le lima tausaga talu ona fa'amaonia.

Tuuina atu foi auaunaga a a'oa'oga fa'aauau i se tulaga aupito sili ona lelei e ala i le aloaiaina o tamaiti fa'au'u i totonu o Samoa ma atunu'u i fafo. I le oto'otoga o galuega ausia a le Pulega i le lipoti a le Ofisa Sili o Pulega o lo'o maua ai le fa'atumauina ma le aoga o auaunaga atina'e ma fesoasoani a le Pulega o lo'o tu'uin atu i Aoga Fa'aauau ina ia ausia ia ta'iala fa'atulagaina mo tulaga tau a'oa'oga fa'aauau i totonu o Samoa ma atunu'u i fafo ina ia talafeagai ma galuega.

Ua mafai ona fa'atino uma nei galuega a le Pulega ona o le fesoasoani mai a le Malo i lona fa'atupeina ma le lagolagosua a le Kapenea i le tapenaina o faiga fa'avae, fa'atinoga o galuega ma fa'atalatalanoaga.

Tupe Fa'atatau Tausaga Fa'aletupe 2019-2020

Na fa'aitiitia le Tupe Fesoasoani a le Malo mo le tausaga fa'aletupe 2019/20 mai le $4.8m i le $4.1m po'o le 17%. O le vaega tele o le fa'aitiitiga e $692,730.00 o le fa'aitiitia o Tupe Lagolago i Tupe Fa'atatauina mo le Vaega o A'oa'oga, mai le $1.77m i le $0.96m. Na mātauina lava 'ole'ā iai se fa'aitiitiga i le taufa'ai'uga o le Fuafuaga a le Vaega o A'oa'oga (ESP 2013-2018) ma fa'apea ai ona toe iloilo e Pā'aga Fesoasoani la latou lagolago mo le Vaega o A'oa'oga. Na fesoasoani i Tupe Lagolago ia Tupe Fa'atatauina se vaega o tupe na iai i lea taimi $0.95m mai le tausaga fa'aletupe 2018/19. (Tagai i le Fa'amatalaga 13 o le Tala o le Tupe).

Na iai se fa'asiliga o tupe maua mai tupe na fa'aalu e $218,902 (taga'i i le līpoti a le Ofisa Sili o Pulega ma le Tala o Tupe mo se au'ili'iliga) o lo'o fa'ailoa mai ai na mafai ona pulea lelei le fa'afoega ma le fa'aaogāga o Tupe.

2.3 GALUEGA UA AVE IAI LE FA'AMUAMUA

- Faatino le Ta'iala ma Faiga Fa'avae o Fa'amaoniga o Tulaga Aupito Manaomia o Polokalame;
- Faafoe le Fa'atulagaga o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa;
- Faatino le Ta'iala mo le Aloaiaina o Fa'ailoga Samoa ma le Fa'atulagaga o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa;
- Tapena ma a'oa'oina Agava'a Aloaia ma Fa'ailoga Samoa;
- Faatino Tulaga Aloaia mo Faiaoga o Aoga Matata Eseese;
- Faatino Ta'iala mo Fesoasoani tau Tupe mo a'oa'oga fa'aauau;
- Auaunaga mo le Aloaiaina o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa mai atunu'u i fafo;
- Auaunaga tau Fautuaga mo Galuega;
- Tapena le Ta'iala ma Faiga Faavae mo So'otaga ma Auala e a'oa'oina ai i a'oa'oga fa'aauau;
- Tapena le Ta'iala ma Faiga Fa'avae mo le Aloaiaina o Tomai ma Agava'a Masani;
- Faatino le Ta'iala mo le Iloiloina o Agavaa Aloaia ma Fa'ailoga Samoa;
- Faavae le Ta'iala mo le Iloiloina o Tomai ma Agavaa i totonu o Falefaigaluega;
- Tapena Faamaumauga o Tulaga Ausia e tamaiti o Aoga Fa'aauau;
- Su'esu'ega i Vaega o a'oa'oga fa'aauau ua ave iai le fa'amuamua;
- Tapena, mata'itū ma iloilo Fuafuaga Alualu Mamao ma Fuafuaga Tau Lotoifale a le Pulega;
- Tu'uina atu o fautuaga tau faiga faavae i le Malo;
- Tapena, fa'atino, mata'itū ma iloilo Faiga Faavae a le Pulega;
- Tu'uina atu o taitaiga lelei ma le atina'eina o a'oa'oga fa'aauau;
- Faamatalaga o Maliliega ma Aoga Fa'aauau;
- Faatinoina o le Ta'iala mo Feso'otaiga a le Pulega;
- Faatinoina o Faamatalaga ma Fesootaiga Faatekonolosi a le Pulega;
- Puletini o Faamaumauga o Fuainumera o a'oa'oga fa'aauau;
- Tu'uina atu o Auaunaga Fesoasoani i Aoga Fa'aauau; ma le
- Auaunaga mo le fa'atinoina o tiute tauave a le Komiti Fa'atonu.

2.4 KOMITI FA'ATONU

O le Komiti Fa'atonu e gafa lea ma le mata'ituina o galuega faatino uma a le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa. O le Komiti Faatonu foi e fitoitonu ma le fa'ata'atitiina o fuafuaga alualu mamao a le Pulega. O le matafaioi a le Komiti Faatonu o le tu'uina atu lea o fautuaga tau faiga faavae e fa'atatau i tulaga tau a'oa'oga fa'aauau i le Minisita o Aoga, Ta'aloga ma Aganuu. O le Matagaluega mo Fa'alapotopotoga Tumaoti a le Malo o lo'o feagai lea ma le mata'ituina o le fa'atinoga o galuega a le Pulega. O le Komiti Fa'atonu foi e gafa ma le tofiaina o le Ofisa Sili o Pulega mo le fa'amaoniga e le Kapeneta.

Ua suia nei ia sui auai o le Komiti Fa'atono o lo'o fa'ailoa mai totonu o le Tulafono 2010 a le Pulega ma sa fa'atinoina lenei suiga ia Mati 2020 i le fetu'utu'unaiga o sui o Komiti Fa'atonu a le Malo e pei ona fa'atinoina e le Matagaluega mo Fa'alapotopotoga Tumaoti a le Malo i le amataga o le 2020.

O sui auai nei o le Komiti Fa'atonu mai ia Iulai 2019 ia Fepuari 2020:

Ta'ita'ifono	-	Gatoloaifaana Tilianamua Afamasaga
Ofisa Sili o Pulega – Matagaluega o Aoga, Ta'aloga ma Aganuu	-	Afamasaga Dr Karoline Afamasaga-Fuata'i
Ofisa Sili o Pulega – Matagaluega o Tina ma Tama'ita'i, Atina'e o Afioaga ma Agafeso'otai	-	Afamasaga Fa'auiga Mulitalo

Ofisa Sili o Pulega – Matagaluega o Leipa ma Alamanuia	-	Pulotu Lyndon Chu Ling
Tapaau/Peresitene – Le Iunivesite Aoao o Samoa	-	Fui Le'apai Lau Ilaoa Professor Asofou So'o
Sui o Aoga Fa'aauau Tumaoti ma Ekalesia	-	Tu'u Fu'a Lafaialii Hazelman
Peresitene – Asosi o le Au Gaosi Oloa ma i latou e Auina atu Oloa i Fafo o Samoa	-	Tagaloa Eddie Wilson
Peresitene – Fa'alapotopotoga a le Au Faipisinisi ma Alamanuia	-	Jennifer Ula-Fruean
Ofisa Sili o Pulega – Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa	-	Letuimanuasina Dr Emma Kruse Vaai

O sui nei o le Komiti Fa'atonu mai ia Mati 2020:

• Ta'ita'ifono	-	Gatoloaifaana Tilianamua Afamasaga
• Sui auai	-	Tu'u Fu'a Lafaialii Hazelman
• Sui auai	-	Fuimaono Pemerika Aleki
• Sui auai	-	Leatuolevao Ruby Va'a
• Sui auai	-	Lemauga Hobart Vaai
• Ofisa Sili o Pulega	-	Leali'ifano Easter Manila-Silipa

Ou te fia fa'amauina fo'i le fa'amalo ma le faafetai tele i Sui Auai o le Komiti Fa'atonu, le Pulega ma le aufaigaluega mo galuega mae'ae'a o lenei tausaga. Faafetaia foi Sui o le Komiti Fa'atonu mo le sao tāua ma le lagolagosua i le fa'atinoina o tiute ma galuega a le Pulega.

Gatoloaifa'ana Tilianamua Afamasaga
TA'ITA'IFONO
KOMITI FA'ATONU

3. LIPOTI A LE OFISA SILI O PULEGA

I le mae'a ai o le tausaga fa'aletupe ia Iuni 2020, **90% o galuega fa'atino** sa fa'apea ona fuafuaina ua mae'a ona fa'atino e pei on taua i lalo. Sa feagai foi le Pulega ma nisi o fa'afitauli i le fa'atinoina o ana matafaioi ona o le faama'i o le Misela sa aafia ai lo tatou atunu'u ia Tesema 2019 ma aiaiga o fa'alavelave tutupu fa'afuasei o le Koviti19 mai ia Mati 2020, ua le mafai ai ona fa'ataunu'uina nisi o galuega ma o lo'o fuafua uma i le tausaga fa'aletupe 2020/2021. O lo'o aofia nei galuega i totonu o le Fuafuaga Fa'aletausaga 2020-2021 a le Pulega mo le fa'amae'aina. O le aotelega o galuega fa'atino ua ausia o lo'o fa'apipi'i atu i tua o le lipoti.

3.1 GALUEGA AUSIA O LENEI TAUSAGA FAALETUPE

- Sainia ia Maliliega o Fa'amatalaga e lua ma le Pesega TVET Institute ma Vaiola TVET Institute ia Oketopa 2019;
- 25 Aoga Fa'aauau maea ona fa'afouina ia lesitala ia Aperila 2020:
  1. Congregational Christian Church of Samoa Vocational School
  2. Malua Theological College
  3. Malua Bible School
  4. Australia Pacific Training Coalition
  5. Pesega TVET Institute
  6. Vaiola TVET Institute
  7. Laumua o Punaoa Technical Center
  8. Uesiliana Vocational Centre
  9. Piula Theological College
  10. Congregational Christian Church of Samoa School of Fine Arts and Museum
  11. Moamoa Theological College
  12. Youth With A Mission
  13. Don Bosco Technical Centre
  14. Early Childhood Education Teachers Training Institute
  15. National University of Samoa
  16. Oceania University of Medicine
  17. RHEMA Bible Training Center – South Pacific
  18. Tesese Institute
  19. University of the South Pacific – Alafua Campus
  20. Worldwide Mission Training Centre
  21. Apia Harvest Centre Bible College
  22. South Pacific Nazarene Theological College
  23. Samoa Business Hub
  24. Don Bosco College & Vocational Technical Centre
  25. Assemblies of God of Samoa Theological College
- Aloaia polokalame e lima mai Aoga Fa'aauau e ono:

Aoga Fa'aauau	Polokalame ua Aloaia
1. Malua Theological College	Bachelor of Divinity with Honours
2. National University of Samoa	Bachelor of Education (Primary),
	Certificate II in Qualified Fishing Deckhand
3. Malua Bible School	Certificate IV in Theological Studies
4. Apia Harvest Center for Bible College	Certificate II in Theological Studies
5. Pesega TVET Institute	Samoa Certificate II in Automotive Engineering
	Samoa Certificate II in Construction Trades,
	Samoa Certificate II in Hospitality
	Samoa Certificate I in Kitchen Operations
6. Don Bosco College & Vocational Technical Centre	Samoa Certificate II in Kitchen Operations

- Lesitala Fa'ailoga Samoa e valu ma Fa'ailoga a Aoga Fa'aauau e lima i luga o le Fa'atulagaga o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa:

Fa'ailoga Samoa	Fa'ailoga a Aoga Fa'aauau
1. Samoa Certificate I in Water Sanitation	1. Malua Theological College - Bachelor of Divinity with Honours
2. Samoa Certificate II in Water Sanitation	2. National University of Samoa - Bachelor of Education (Primary)
3. Samoa Certificate III in Water Sanitation	3. National University of Samoa - Certificate II in Qualified Fishing Deckhand
4. Samoa Certificate IV in Water Sanitation	4. Malua Bible School - Certificate IV in Theological Studies
5. Samoa Certificate II in Electronic Engineering	5. Apia Harvest Centre for Bible College - Certificate II in Theological Studies
6. Samoa Certificate III in Electronic Engineering	
7. Samoa Certificate IV in Electronic Engineering	
8. Fa'ailoga Samoa IV Gaosiga o Fala Eseese	

- Aloaia A'oa'oga Pupu'u e ono mai Fa'alapotopotoga e tu'uina atu a'oa'oga pupu'u e fa:

Fa'alapotopotoga	A'oa'oga Pupu'u
Ministry of Police, Prisons & Corrections	Samoa Police Instructor Training
	Samoa Police Basic Recruitment Training
	Samoa Police Standard Driving Training
Events Marketing and Distribution (EMD)	Customer Service Training
Fatuaiupu Consult	Vaogagana Maotua o Feso'otaiga
Australia Pacific Training Coalition	International Skills Training Programme

- Fa'alauiloa o Fa'ailoga Samoa i matata tau Construction Engineering, Climate Change & Risk Management, Sustainable Energy, Traditional Knowledge & Skills, Water Sanitation ma Agava'a Aloaia mo Generic Skills;
- Fa'alauiloa le Lipoti o le Su'esu'ega mo Tamaiti Fa'au'u mai Aoga Fa'aauau 2015, 2016 and 2017;
- Fa'alauiloa le Puletini mo Aoga Fa'aauau 2019;
- Fa'amaonia ia Lipoti o iloiloga o le aloaiaina o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa mai fafo e 25;
- Fa'amaonia le Fuafuaga Fa'aletausaga a le Pulega mo le tausaga faaletupe 2020 – 2021; ma
- Fa'amaonia e le Komiti Fa'atonu le Fuafuaga Autasi ma le Fa'amatalaga o le Sini Autu o le Fuafuaga Autasi 2021-2024 ma tu'uina atu i le Kapeneta mo lona fa'amaoniga.

3.2 OTO'OTOGA O FA'ATINOGA O GALUEGA MA TAUNU'UGA MO LE TAUSAGA

O le aotelega, e iloga le aga'i i luma i le tulaga o taunu'uga 'ausia talu ona fa'avaeina le Pulega. Ua iai nei le Pulega i se tulaga e tu'uina atu ai fautuaga ma ni taunu'uga lelei mo le atina'e o le vaega o a'oa'oga fa'aauau i totonu o Samoa. O le isi itu, ua iloatino nei e Aoga Fa'aauau le aoga o le galulue fa'apa'aga ma le Pulega e fa'aleleia ma si'itia le tulaga o a latou fa'atinoga, ia maua le sini autu o le tapena lele ma le mafai ona fa'amalieina mana'oga tau tagata faigaluega o Samoa.

O lo'o fa'aauau pea le lesitala o Aoga Fa'aauau, aloaiaina o polokalame ma le iloiloga auiliili o Aoga Fa'aauau fa'atasi ai ma le fa'aauauina pea o le tapenaina ma le fa'aaogaina o Fa'ailoga Samoa ma agava'a aloaia o lo'o aloaiaina i totonu o Samoa ma atunu'u i fafo.

O itu o lo'o fesoasoani i le fa'aauauina o le atina'e ma le fa'aleleia o fa'atinoga o galuega a le Pulega, o le ta'ita'iga lea a le Komiti Fa'atonu, fesoasoani tau tupe i lalo o le Polokalame

Lagolago i a'oa'oga fa'aauau, si'itia o le malamalama i le taua ma le aoga o galuega a le Pulega, ma le galulue so'oso'otauau o Aoga Fa'aauau ma pa'aga ta'itasi aemaise o le Pulega ma le aufaigaluega.

3.3 OTO'OTOGA O FA'ATINOGA TAU TUPE MA TAUNU'UGA MO LE TAUSAGA

a) Tupe Fa'atatauina

E pei ona iai i tausaga ua tuana'i, na mafai e le Pulega ona tumau i se tulaga tau tupe mautū, ma na ausia meatotino e silia i le $2m i tausaga fa'aletupe e lua na se'i mavae atu nei. O le mautū o le tulaga tau tupe o lo'o iai nei e $2,736,292.00, o le a mafai ai e le Pulega ona fa'atino ana matafaioi i le taimi nei.

O le fa'aopoopoina pea o le tulaga mautū tau tupe a le Pulega e mafua mai i le mata'alia o fa'ai'uga fai e le Pulega o tupe maua e pei o le faia o teugatupe fa'afaigaluega mo taimi pupu'u o tupe e le o mana'omia le fa'aaogaina i le taimi lava lea, le matuā mata'ituina o le fa'aaogaina o tupe, le fa'aaogaina o fesoasoani tau tupe e pei o Tupe Lagolago i Tupe Fa'atatauina, fa'aaogaina o fesoasoani tau fa'atupega mo galuega fa'atino e pei o le Fonotaga Fa'aletausaga. O tupe fa'asaoina, 'aemaise lava i tausaga fa'ato'a amata galuega a le Pulega, na maua mai i totogifuapauina mo le fa'agasologa o le aloa'ia o polokalame a Aoga Fa'aauau. Ua fa'aopoopoina polokalame mo le talia aloa'ia ma o se auala autu lea o tupe fa'asaoina.

O le aofa'iga o Tupe Maua mo le tausaga fa'aletupe 2019-2020 e $4,729,277.00 (e aofia ai le Fesoasoani mai le Malo e $3,088,132.00) ma e le gata ina sili atu nai se aofa'i na mafaufauina, a ua atagia ai fo'i le tulaga ua fautuaina ai e le Malo le 'avea o le Pulega o se Fa'alapotopotoga Tau i Fa'amanuiaga a le Malo e maua mai ai ni tupe e fesoasoani i Fa'atupega a le Malo.

E $4,510,375.00 le aofa'i o Tupe Fa'aaogā mo le tausaga ma na gafatia e tupe fa'aaoga fa'atatauina, ma tūla'i mai ai le tupe fa'asaoina e $218,902.00.

Ua tu'uina atu i lalo se 'oto'otoga o taunu'uga:

Fesoasoani mai le Malo (taga'i i le Fa'amatalaga o le Fegasoloa'iga o Tupe tali ma Tupe fa'aalu)	$3,155,555
Tupe Lagolago i Tupe Fa'atatauina (taga'i i le Fa'amatalaga o le Fegasoloa'iga o Tupe tali ma Tupe fa'aalu)	$ 966,500
Aofa'i o Fesoasoani mai le Malo	**$4,122,055**
Aofa'i o Tupe Maua	$4,729,277
Aofa'i o Tupe Fa'aaoga	$4,510,375
Fa'asiliga (Pau)	$218,902
% o tupe maua fa'atupe e le Malo	87%

(Taga'i i le Pepa Fa'apipi'i 5: Tala o Tupe ua Su'eina e le Su'etusi)

e) Polokalame lagolago a le Vaega o A'oa'oga: Fa'amatalaga o le Fa'aaogaina o Tupe, 30 Iuni 2020

FAAMATALAGA MO LE FAAOGAINA O TUPE LAGOLAGO I FAATATAU		
I LE FALETUPE MO TAGATA NUU O SAMOA		
ASO 30 IUNI 2020		
Vaega o tupe totoe mai tupe lagolago I tupe faatatau 2018/2019		957,960.00
Faaputugatupe mai le MOF 2019/2020		966,500.00
Aofaiga o tupe lagolago I tupe faatatau		1,924,460.00
Tupe toe totogi mai I le NUS		24,159.00
		$ 1,948,619.00

Faatinoga ESP	Aofaiga o Tupe Fa'aalu - 2019/2020	
1.5 Vaega faamaonia tulaga aupito manaomia PSET	345,020.23	
5.1.1 ESMIS - CSD	-	
4.3 Faigafaave alualu I luma mo le PSET - OCEO	88,868.67	
1.6.3 PDs mo le TVET - QD	98,005.20	
1.5 FQRS - QD	2,000.00	
2.3.2 CAS QD	50,659.50	
2.3.3 RCC - QD	-	
2.3.4 ROA - QD	782.00	
3.2.1 SQs & NCs - QD	46,191.68	
2.3 Faiga faavae mo auala I aoaoga mai le PSET - RPPD	-	
3.2.2 Suesuega o Tagata faigaluega - RPPD	79,962.48	
4.1 Semina mo fuafuaga faataatitia mo le SQA & AC - RPPD	7,083.90	
4.1 Faamalosia faigapaaga a le SQA mo PSET SP & CP - RPPD	4,144.48	
3.2 - Meafaigaluega - PSET SF	432,389.00	
1.6 PDs mo le TVET & aufaigaluega a le SQA lalo o le CIS - PSET SF	46,462.49	
3.2 Sikolasipi mo VS - PSET SF	155,993.66	
Totogi o le faletupe	398.20	
AOFAIGA	$ 1,357,961.49	$ 1,357,961.49
Meatotino sa faatauina I lalo o le BS 2019/2020		
Komepiuta Fou	10,013.00	
Ulua'I totogi mo le fausiaina o le polokalama I le CSL	22,719.00	
Totogi mo le fausiaina o le polokalama I le CSL	22,720.00	
AOFAIGA	$ 55,452.00	$ 55,452.00
AOFAIGA TUPE FAAALU & FA & PA	$ 1,413,413.49	$ 1,413,413.49
AOFAIGA		$ 535,205.51

3.4 GASOLOGA O LE FA'ATINOINA O LE FUAFUAGA AUTASI MO LE TAUSAGA

Na sologa lelei fa'atinoga a le Pulega ma ausia le tele o galuega fa'atino na fuafua mo le tausaga fa'aletupe 2019/20 i le Fuafuaga Autasi 2017-2020 ma le Fuafuaga Fa'aletausaga a le Pulega 2019 – 2020. Ua tu'uina atu i le **Pepa Fa'apipi'i 1**, au'ili'iliga o tulaga ausia. Ua tu'uina atu ai se 'oto'otoga o fa'atinoga a le Pulega ma taunu'uga i lenei tausaga fa'aletupe.

3.5 VA'AIGA I LE TAUSAGA O LO'O LUMANA'I

Ua maea ona tapena e le Pulega le Fuafuaga Autasi 2021-2024 i totonu o lenei tausaga fa'aletupe ma o lo'o aofia ai galuega na tolopō mai le Fuafuaga Autasi 2017 – 2020 ma nisi o galuega fou mo le isi fa tausaga e feso'ota'i ma galuega ua fa'ata'atitia mo le vaega o a'oa'oga fa'aauau i totonu o le Fuafuaga o le Vaega o A'oa'oga 2019-2024.

3.6 TUPE MAUA MAI FAFO

O le Auala o Tupe Lagolago i Tupe Fa'atatauina na amatalia i le 2016/17 na maua mai ai se fa'atupega mai fafo e $$966,500.00 o Tupe Fa'atatauina mo le tausaga lenei. (Fa'atasi ai ma le vaega o tupe maua ua iai mai le 2018/19 e $957,960.00 na maua ai le aofa'iga o Tupe Lagolago i Tupe Fa'atatauina mo le tausaga e $1,924,460.00). O le aofa'iga o Tupe Fa'aalu o Tupe Lagolago i Tupe Fa'atatauina i le fa'ai'uga o Iuni 2020 e $1,357,961.00. O le vaega o Tupe Lagolago i Tupe Fa'atatauina e le'i fa'aogāina e $535,208.00 ua 'avea o tupe maua ua iai, e fa'amau ai le vaega ua 'atofaina mo galuega fa'atino o lo'o Fa'agasolo (taga'i i le Fa'amatalaga Fa'aopoopo 13 o le Tala o Tupe ua Su'eina e le Su'etusi). O lo'o iai le fa'amoemoe e o'o atu i le fa'ai'uga o le tausaga fa'aletupe 2020/21, ua fa'aaogā uma tupe nei.

3.7 AUFAIGALUEGA A LE PULEGA

E tēle se a'afiaga o le Pulega i le aufaigaluega ua fa'amavae i totonu o lenei tausaga faaletupe. E tusa ma le 24% pe a fa'atusatusa i le 7% i le tausaga fa'aletupe 2018/2019 (Taga'i i le Pepa Fa'apipi'i 4- **Aufaigaluega fa'amavae mai le Pulega**). O le mafuaga autu, o le fa'amanuiaina lea e avanoa Sinia ma avanoa e maualuluga atu totogi i isi Matagaluega ma Fa'alapotopotoga a le Malo. E valu avanoa sa fa'apea ona avanoa e tusa ai ma le fa'atulagaga o le Pulega (fa'amaonia e le Komiti Fa'atonu ia Tesema 2017). (Taga'i i le Pepa Fa'apipi'i 2 **– Auivi o le Fa'atulagaga o le Pulega**).

E 51 le aofaiga o avanoa faigaluega a le Pulega. O avanoa o lo'o fa'atumu a le Pulega o lo'o auiliili atu i le **Pepa Fa'apipi'i 3 – Aufaigaluega a le Pulega**, e 42 avanoa ma e 26 tamaita'i ae 16 ali'i. O le avanoa o le Loia Faufautua e fa'afaigaluega le tumau e le Pulega pe a mana'omia.

3.8 AOTELEGA

O le aotelega, na mafai e le Pulega ona fa'asoasoa lana tupe fa'atatau ua mafai ai ona fa'atupe ana galuega fa'atino e pei ona fa'ata'atia i le Fuafuaga Fa'aletausaga a le Pulega 2019/2020. O lo'o aga'i pea i luma le fa'ataunu'uina o fa'atinoga ma fa'apea ona iloga taunu'uga i vaega uma o galuega a le Pulega. E pei ona ta'ua i le 'Oto'otoga o Fa'atinoga ma Taunu'uga, ua iloatino e Aoga Fa'aauau le taua ma le aoga o galuega a le Pulega i le lesitala o Aoga Fa'aauau ma le aloaiaina o polokalame.

O le tulaga tautupe, na fa'aauau le lelei o fa'atinoga o galuega i tupe na fa'amatu'u mai i tupe fa'atatauina. O le iai o le fa'asiliga e $218,902.00 o se taunu'uga tu'usa'o lea o le mata'itūina o le fa'aaogaina o tupe ua fa'amaonia ma le fa'atautaiga o tupe e le Pulega ina ia ogatasi ma Faiga Fa'avae ma Ta'iala a le Malo.

O lona atoaga, na aausia e le Pulega ana taunu'uga fa'amoemoeina mo lenei tausaga faaletupe o se Fa'alapotopotoga a le Malo, ma na ia tu'uina atu auaunaga e pei ona mana'omia i lalo o le Tulafono o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa 2010.

E momoli atu le fa'afetai tele mai le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa i le Malo o Samoa ma le Kapeneta, Pa'aga tau Atina'e, Malo o Niu Sila ma Ausetalia, Ta'ita'ifono o le Komiti Fa'atonu ma le Komiti Fa'atonu, Matagaluega ma Fa'alapotopotoga a le Malo, Aoga Fa'aauau ma Pa'aga Masani, Pulega ma le aufaigaluega mo galuega fa'atino o lenei tausaga

Fa'afetai tele lava,

Leali'ifano Easter Manila-Silipa
OFISA SILI O PULEGA

PEPA FA'APIPI'I 1: FA'ATINOGA A LE PULEGA – FUAFUAGA FA'ALETAUSAGA 2019/2020

Galuega Mo'omia 1: Fautuaga Tau Faiga Fa'avae i le Komiti Fa'atonu ma le Minisita		
Fa'amatalaga: Ia tu'uina atu fautuaga tau faiga faavae i le Komiti Fa'atonu ma le Minisita mo vaega e ave iai le fa'amuamua mo a'oa'oga fa'aauau aemaise matafaioi autu ma le aotelega o le fa'atinoga o galuega a le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa.		
Galuega Mo'omia 1:	**Galuega Fa'atino:**	**Taunuuga Ausia:**
Fautuaga Tau Faiga Fa'avae i le Komiti Fa'atonu ma le Minisita Ta'ita'i o Galuega Mo'omia: Ofisa Sili o Pulega	1.1 Tu'uina atu fautuaga tau faiga fa'avae i le Komiti Fa'atonu ma le Minisitā i matāupu tau faiga fa'avae mo a'oa'oga fa'aauau ma matāfaioi 'autū a le Pulega	**Ausia.** • 4 feiloaiga ma le Minisita i mataupu i le avanoa o le Ofisa Sinia Autu o le Iloiloga o tomai ma agava'a i totonu o falefaigaluega, fa'amavaega a le Ofisa Sili o Pulega, tofiaina o le Ofisa Sili o Pulega, Lipoti o le Kuata lona tolu o le faagasologa o galuega a le Pulega amd le Lipoti o le aloaiaina o polokalame a le Iunivesite Aoao o samoa • 12 lipoti fa'alemasina a le Ofisa Sili o Pulega na tu'uina atu i le Komiti Fa'atonu • 10 talosaga na tu'uina atu i le Kāpeneta
	1.2 Ta'ita'i ma una'i le galulue so'oso'otau'au ia mautinoa ai le māopoopo o le tu'ufa'atasiga o A'oa'oga Fa'aauau	**Ausia.** • Sainia ia Maliliega o Fa'amatalaga e lua ma le Pesega TVET Institute ma Vaiola TVET Institute ia Oketopa 2019
	1.3 Tu'uina atu au'aunaga aupito sili ona lelei i le Komiti Fa'atonu ma le Minisita i faiga fa'avae ma polokalame fa'atino a le Pulega ma A'oa'oga Fa'aauau	**Ausia**. • Lelei tapenaga mo fonotaga a le Komiti Fa'atonu. • Fa'amaopoopoina fonotaga e 12 a le Komiti Fa'atonu ma fonotaga e 4 a soakomiti a le Komiti Fa'atonu • 2 le fonotaga faapitoa a le Komiti Fa'atonu
	1.4 Fa'atino galuega su'etusi o ta'iala a le Pulega mo le fa'atinoga o galuega ma tūlaga tautupe	**Ausia.** • 6 lipoti na tapenaina mo le Ofisa Sili o Pulega ma le Komiti Fa'atonu • Saunia le Lipoti o le Su'eina o Tusi o tulaga tau tupe a le Pulega • 219 galuega o tupe totogi atu na siakiina ae le'i su'eina e le su'etusi
	1.5 Atina'e, tapu'e ma fa'amautu so'otaga ma feso'ota'iga ma le galulue felagolagoma'i fa'aitulagi ma fa'avāomālō	**Ausia.** • 3 lipoti o fonotaga faavaomalo sa auai atu iai le Pulega (Univerisities Seminar & Symposium New Zealand, Pacific Qualification Register and Standards Advisory Council Meeting, FIJI: Referencing

		Qualifications Framework, FIJI) • Tolopo fonotaga ma le koneferinisi a le INQAAHE 2020 ma le APQN i le 2021 ona o a'afiaga a le COVID-19
	1.6 Fa'atino ma mata'itu fa'atinoga o le Ta'iala mo Feso'ota'iga a le Pulega	**Ausia.** • 4 Nusipepa Fa'alekuata na saunia ma tufaina atu i aoga fa'aauau ma pa'aga • Tapena ia pepa fa'alauiloa e 4 ma ata faalauiloa lapopoa e 2 ma e sili atu ma le 100 kopi o nei pepa ma ata sa tufatufaina atu i polokalame a isi Matagaluega ma Fa'alapotopotoga a le Malo • Tapena polokalame fa'alauiloa i luga o le TV e 2 • 5 fa'asalalauga sa tapenaina mo galuega fa'atino a le Pulega (Aso Faapitoa mo auaunaga tau fautuaga mo galuega, Sainia o maliliega o faamatalaga ma Pesega TVET Institute & Vaiola TVET Institute, faalauiloa o le lipoti o le Tamaiti faauu mai aoga faaauau, faailoga Samoa & Puletini, faatalatalanoaga ma paaga masani i le ata faataitai o le Fuafua Autasi 2021-2024 ma le COVID-19)
	1.7 Fa'atino le tulafono a le Pulega ma mata'itu le tausisia o isi tulafono e aiaia le fa'atinoga o galuega a le Pulega	**Ausia.** O lipoti nei na talia e le Komiti Fa'atonu: • Lipoti Fa'alekuata o Tupe & Lipoti Fa'alekuata o le Gasologa o Galuega i le tausaga fa'aletupe 2019-2020 • Talosaga o Tupe Fa'atatauina tausaga fa'aletupe 2020-2021
	1.8 Auai ma fa'asoa i isi Poloketi atina'e a le Malo o Samoa	**Ausia.** • Auai i fonotaga a le Komiti o Atina'e a le Kapeneta, Komiti Faufautua a le Vaega o A'oa'oga, Komiti a le Aoga Fa'afoma'i Oceania, Komiti o Faufautua tau Turisi, Komiti o A'oa'oga Amata, Komiti o le Polokalame SICTP a le Oloamanu ma fonotaga a le Fono o Aperenitisi a Samoa.
	Ta'ita'i ma fa'afoe le fa'atinoga o galuega a le Pulega	**Ausia**. • 6 tagata faigaluega fou; 4 Ofisa Sinia ma le 2 Ofisa • Saunia le Lipoti Faalekuata ma le Fa'aletausaga o le Fuafuaga Faa;etausaga a le Pulega • Saunia le Lipoti Faalekuata o le Tala o Tupe a le Pulega,

Galuega Mo'omia 2: Fa'amaoniga o Tulaga Aupito Mana'omia o A'oaoga Fa'aauau		
Fa'amatalaga: Ia si'itia tulaga aupito mana'omia ma le talafeagai o tomai ma agava'a mo a'oaoga fa'aauau e ala i le fa'atinoina o le auaunaga mo le fa'amaoniga o tulaga aupito mana'omia		
Galuega Mo'omia 2:	**Galuega Fa'atino:**	**Taunuuga Ausia:**
Fa'amaoniga o Tulaga Aupito Mana'omia o Aoga Fa'aauau Ta'ita'i o Galuega Mo'omia: Ofisa Sili Lagolago Vaega o Fa'amaoniga o Tulaga Aupito Mana'omia	1.1 Fa'atino le Lesitala o Aoga Fa'aauau	**Ausia.** • 25 Aoga Fa'aauau na fa'afouina Resitala Fa'aletausaga: (Congregational Christian Church of Samoa Vocational School, Malua Theological College, Malua Bible School, Australia Pacific Training Coalition, Pesega TVET Institute, Vaiola TVET Institute, Laumua o Punaoa Technical Center, Piula Theological College, Congregational Christian Church of Samoa School of Fine Arts & Museum Moamoa Theological College, Youth With A Mission, Don Bosco College & Vocational Technical Centre, Don Bosco Technical Centre, Early Childhood Education Teachers Training Institute, National University of Samoa, Oceania University of Medicine, RHEMA Bible Training Center – South Pacific, Tesese Institute, University of the South Pacific – Alafua Campus, Worldwide Mission Training Centre, Apia Harvest Centre Bible College, South Pacific Nazarene Theological College, Samoa Business Hub and Assemblies of God of Samoa Theological College)
	1.2 Fa'atino le fa'amaoniga aloaia o polokalame a Aoga Fa'aauau	**Ausia**. • Faamaonia Aloaia polokalame e 6 mai Aoga Fa'aauau (Malua Theological College - Bachelor of Divinity with Honours, National University of Samoa - Bachelor of Education (Primary), National University of Samoa - Certificate II in Qualified Fishing Deckhand, Malua Bible School - Certificate IV in Theological Studies and Apia Harvest Center Bible College - Certificate II in Theological Studies) • Faamaonia aloaia Fa'ailoga Samoa e 4, e 3 o le a kiliva e le Pesega TVET Institute (Samoa Certificate II in Automotive Engineering, Samoa Certificate II in Construction Trades, & Samoa Certificate II in Hospitality) ma le 1 e kiliva e le Don Bosco College & Vocational Technical Centre (Samoa Certificate II in Kitchen Operations).

	1.3 Fa'atino iloiloga o le tūlaga lelei o polokalame	**Ausia na o se vaega:** • Maea le iloiloga muamua a le komiti mo polokalame e 2 a le Tesese Insitute (Tesese Institute Certificate II in Office Administration & Computing and Certificate III in Office Administration & Computing)
	1.4 Fa'atino ma Iloilo le Ta'iala mo le Aloa'iaina o A'oa'oga Pupu'u	**Ausia**. • Faamaonia le aloaiaina o aoga pupu'u e 6: Customer Service Training by the Events, Marketing and Distirbution, Samoa Police Instructor Training, Samoa Police Basic Recruitment Training and Samoa Police Standard Driving Training by Ministry of Police, Prisons and Corrections, Vaogagana Maotua o Fesootaiga by Fatuaiupu Consult and International Skills Training Porgram by Australia Pacific Training Coalition
	1.5 Fa'afoe le Fa'atulagaga o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa	**Ausia.** • Lesitala polokalame e 5 a Aoga Faaauau: (Malua Theological College Bachelor of Divinity with Honours Level VIII; National University of Samoa Bachelor of Education (Primary); National University of Samoa Certificate II in Qualified Fishing Deckhand; Malua Bible School Certificate IV in Theological Studies; andApia Harvest Center for Bible College Certificate II in Theological Studies) • Lesitala Faailoga Samoa e 8: (Samoa Certificate I in Water Sanitation; Samoa Certificate II in Water Sanitation; Samoa Certificate III in Water Sanitation; Samoa Certificate IV in Water Sanitation; Samoa Certificate II in Electronic Engineering; Samoa Certificate III in Electronic; Engineering, Samoa Certificate IV in Electronic Engineering; and Fa'ailoga Samoa IV Gaosiga o Fala Eseese)
	1.6 Fa'atino le Fa'agasologa o Au'ili'iliga ma Iloiloga o faailoga	**Ausia.** • Faamaonia lipoti e 4 o auiliiliga o fa'ailoga Samoa o loo faaogaina e le Iunivesite Aoao o Samoa: (Samoa Certificate II in Automotive;

		Samoa Certificate II Electrical; Samoa Certificate II in Plumbing; and Samoa Certificate in Construction Trades
	1.7 Faatino le Ta'iala mo le iloiloina o tomai ma agavaa i totonu o falefaigaluega	**Ausia.** • Faamaonia ia le taiala ma vaega e faaaoga i aoaoga (Assessor Toolkit, Candidate Toolkit ma le Employer Toolkit) • Maea le faataitaiga mo tamaiti e toalima o loo avea polokalame aperenitisi i le palama tausaga 4
	1.8 Fa'atino ma mata'itu le fa'atinoga ma aiaiga o galuega mo le fa'amaoniga o tulaga aupito mana'omia i taimi ua fa'atulagaina	**Ausia.** • Saunia Lipoti e 2 o le Tausisia o aiaiga mo le Fa'amaoniga o Tulaga Aupito Mana'omia
	1.9 Fa'atino le Ta'iala mo le Aloa'iaina o Fa'ailoga Sāmoa i Atunu'u i fafo	**Ausia.** • 13 faailoga ua maea on lesitala i luga o le Pacific Register of Qualifications and Standards
	1.10 Fa'atino le Iloiloga mai Fafo o le Pulega	**Ausia na o se vaega.** • Tolopo le fa'amae'aina o le lipoti o le iloiloga a le Pulega i le Fuafuaga Faaletausaga fou
	1.11 Fa'atino fesoasoani mo le fa'atinoina o Fa'amaoniga o Tulaga Aupito Mana'omia	**Ausia.** • Tu'uina atu fesoasoani i aoga fa'aauau ma aoga o aoaoga pupu'u na talosagaina le lesitalaina, aloa'iaina o polokalame, lesitalaina o fa'ailoga ma tusipasi ma le aloa'iaina o a'oa'oga pupu'u
Galuega Mo'omia 3: Su'esu'ega, Faiga Fa'avae ma Fuafuaga		
Fa'amtalaga: Ia tu'ufa'atasia, fa'ailoa ma si'itia faaiuga fai, fuafuaga a le Pulega ma le fausiaina o faiga fa'avae e ala i le tu'uina atu o su'esu'ega aupito sili ona lelei, fautuaga tau faiga fa'avae ma fuafuaga alualu mamao talafeagai		
Galuega Mo'omia 3:	**Galuega Fa'atino**	**Taunu'uga Ausia**
Suesuega, Faiga Fa'avae ma Fuafuaga Ta'ita'i o Galuega Mo'omia: Ofisa Sili Lagolago Vaega o	1.1 Tu'ufa'atasia le fa'avaeina, mataitu ma Iloilo le fa'atinoina o Fa'amatalaga o Maliliega	**Ausia.** • Sainia Fa'amatalaga o Maliliega e 2 ma aoga fa'aauau e Pesega TVET Institute ma Vaiola TVET Institute ia Oketopa 2019 mo le 3 tausaga
	1.2 Fa'atino su'esu'ega i mata'upu ua 'ave i ai le	**Ausia.**

Su'esu'ega, Faiga Fa'avae ma Fuafuaga	fa'amuamua mo a'oa'oga fa'aauau	• Fa'amaonia le Lipoti o le Suesuega o tamaiti fa'auu mai aoga fa'aauau 2015, 2016 & 2017 • Tuu atu le fa'amaeaina o le Lipoti o le Suesuega o Falefaigaluega o tamaiti fa'auu mai aoga fa'aauau ia Iulai 2020.
	1.3 Tapena Faiga Fa'avae Ta'iala mo vaega ua ave i ai le fa'amuamua mo A'oa'oga Fa'aauau	**Ausia na o se vaega.** • Tuu atu le fa'amaeaina o le Faiga Faavae o le fa'aaogaina o faailoga Samoa ma Agava'a aloaia i le kuata lona lua o le Fuafuaga Fa'aletausaga 2020-2021.
	1.4 Tapena, mataitu ma iloilo o Fuafuaga a le Pulega	**Ausia.** • Fa'amaonia le Lipoti o le Semina a le Ofisa sa fa'ataunu'uina ia Fepuari 2020; • Fa'amaonia le Lipoti o le Iloiloga kuata fa ma Iloiloga fa'aletausaga o le Fuafuaga Fa'aletausaga 2017-2018 ma kuata e tolu o le Fuafuaga Fa'aletausaga 2018-2019 • Tapena le sao o le Pulega i lipoti faalekuata, fa'aletausaga ma le ogatotonu o le Fuafuaga o Vaega o A'oa'oga • Tapena le Fuafuaga Autasi ma Fa'aatalaga o Sini Autu o le Fuafuaga Autasi 2021-2024
	1.5 Tu'ufa'atasia le Puletini o Fa'amaumauga o Fuainumera Fa'aletausaga o A'oaoga Fa'aauau	**Ausia na o se vaega**. • Tu'uina atu le fa'amaeaina ma le fa'amaoniga e le Komiti Fa'atonu o le Puletini 2019 ia Iulai 2020
	1.6 Fa'atautaia le Koneferenisi mo a'oa'oga fa'aauau	**Ausia:** • Fa'amaonia e le Komiti Fa'atonu le tolopoina o le Koneferinise 2020 i le kuata lona lua o le Fuafuaga Fa'aletausaga 2020-2021
	1.7 Fa'atautaia le fesoasoani tau tupe mo a'oa'oga fa'aauau	**Ausia**. • Tapena lipoti ta'i masina mo le mataituina o le fesoasoani
Galuega Mo'omia 4: Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa		
Fa'amatalaga: Ia si'itia le talafeagai o a'oaoga fa'aauau i sini autu mo le atina'eina o le Malo e ala i le fausiaina o agava'a aloaia mo fa'ailoga Samoa, tu'uina atu auaunaga mo le aloaia o fa'ailoga ma tusi pasi mai fafo, tu'uina atu auaunaga mo fautuaga tau galuega, ma fesoasoani i aoga fa'aauau i le		

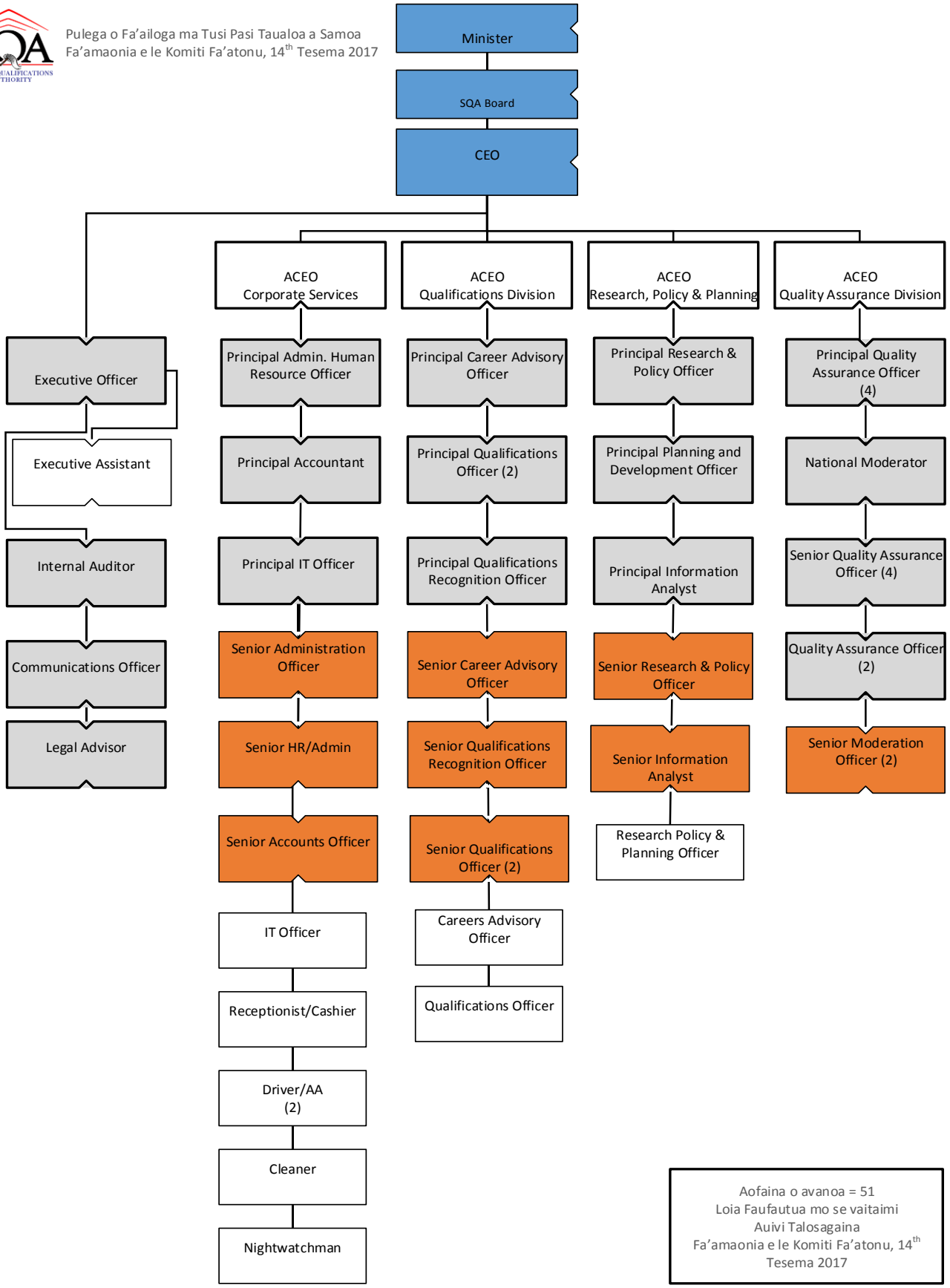
atina'eina o polokalame ma fa'ailoga e pito sili ona lelei		
Galuega Mo'omia 4:	**Galuega Fa'atino**	**Taunu'uga Ausia**
Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa Ta'ita'i o Galuega Mo'omia: Ofisa Sili Lagolago Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa	1.1 Tu'ufa'atasia ma fa'atautaia le fausiaina o Fa'ailoga Samoa ma Agava'a Aloaia	**Ausia.** • 3 lipoti o tulaga aupito manaomia mo le lesitalaina o fa'ailoga tau sports ma electronic sa tapenaina ma tuuina atu i le Komiti Faufuatua
	1.2 Tapena le Taiala mo le Iloiloina o Fa'ailoga Samoa	**Ausia.** • Fa'atautaia ia iloiloga a le Komiti Fa'apitoa mo le iloiloina o fa'ailoga Samoa e 7 mo mataupu tau fa'atoaga. Ma o le a fa'amaeaina i le Fuafuaga Fa'aletausaga 2020-2021
	1.3 Fa'atautaia fesoasoani mo aoga fa'aauau i le fa'aaogaina o agava'a aloaia ma fa'ailoga samoa	**Ausia** • Fa'atautaia ia a'oa'oga fa'alauiloa o fa'ailoga Samoa mo Don Bosco College and Vocational Technical Centre, Vaiola TVET Institute, Congregational Christian Church of Samoa Vocational School ma Uesiliana Vocational Centre • Fa'alauiloa ia Fa'ailoga Samoa mo Construction Engineering, Climate Change & Risk Management, Sustainable Engery, Traditional Knowledge & Skills, Water & Sanitation ma Agava'a Aloaia mo Genetic Skills • Faamaonia le lipoti o le tapenaina o poloklame sa faatautaia mo Congregational Christian Church of Samoa Vocational School,
	1.4 Fa'atino le Ta'iala mo tulaga aloaia o faiaoga o mataupu matata eseese	**Ausia.** • 16 faiaoga sa fa'apea ona aoaoina (5 National University of Samoa mo le Bachelor of TVET, 2 Worldwide Mission Training Centre & 9 Don Bosco Technical Centre mo le Certificate IV in Adult Learning) • 12 faiaoga sa aooga i le international Skills Training a le APTC mo le lua vaiaso trainers • 11 faiaoga sa auai i se a'oa'oga i Saina mo le 3 vaiaso
	1.5 Fa'atautaia le auaunaga o le aloaiaina o fa'ailoga mai atunu'u fafo i totonu o Samoa	**Ausia.** • 25 lipoti sa fa'amaonia

	1.6 Fa'atino le Ta'iala ma Faiga Fa'avae mo le aloaiaina o tomai ma agava'a masani	**Ausia.** • E 9 sa aoaoina i lea taiala I Oloamanu Centre for Professional Development and Continuing Education
	1.7 Fa'atautaia auaunaga o tau fautuaga mo galuega	**Ausia.** • Fa'atautaia ia Aso fa'apitoa mo auaunaga tau fautuaga mo galuega ia Setema 2019 mo Upolu ma Savaii
	1.8 Fa'atautaia fa'amaumauga o tulaga ausia e tamaiti	**Ausia.** • Fa'amaoia le Faiga Fa'avae
Galuega Mo'omia 5: Auaunaga Tau Pulega		
Fa'amatalaga: Ia tu'uina atu le lagolagosua i le fa'atinoina o auaunaga lautele ma le mataituina o aseta a le Pulega		
Galuega Mo'omia 5	**Galuega Fa'atino**	**Taunu'uga Ausia**
Auaunaga Tau Pulega Ta'ita'i o Galuega Mo'omia: Ofisa Sili Lagolago Auaunaga Tau Pulega	1.1 Tapena ma Iloilo ia faiga faavae o le faatinoga o galuega a le Pulega	**Ausia na o se vaega.** • Faamaonia le faiga faavae mo Staff Disiplinary ma le faiga faavae mo le Monitoring systems mo SQA staff attendance • Tolopo le faamaeaina o le Fuafuaga mo le Aufaigaluega (SQA Workforce Development Plan) I le kuata 2 o le Fuafuaga Faaletausaga 2020-2021
	1.2 Faatino ma mataitu Faiga Faavae ma Taiala tau tagata faigaluega	**Ausia**. • Faatautaia aoaoga faamasani mo le aufaigaluega fou e toatolu • Mataitu ia lipoti o le faatinoga o auaunaga a le aufaigaluega e 49
	1.3 Tapena ma tuuina atu le auaunaga o le fuafuaina, lipotiina ma le mataituina o tupe	**Ausia.** O lipoti nei na talia ma fa'amaonia e le Komiti Fa'atonu: • Lipoti Fa'alekuata o Tupe ma le Gasologa o galuega a le Pulega tausaga faaletupe 2019-2020 • Lipoti Fa'aletausaga a le Pulega tausaga faaletupe 2018-2019 • Lipoti Fa'aletausaga o Tupe a le Pulega tausaga faaletupe 2018-2019 • Lipoti a le Su'etusi tausaga faaletupe 2018-2019 • Talosaga o Tupe Fa'atatauina a le Pulega tausaga faaletupe 2020-2021 • Lipoti Fa'alemasina o Tupe tausaga faaletupe 2019-2020

	1.4 Fa'atautaia ma mata'itu le fa'atauga, tufaina ma le totogiina o oloa ma auaunaga mo le Pulega	**Ausia.** • Fa'atauina ma tu'uina atu oloa ma auaunaga manaomia e le Pulega i taimi fa'atulagaina.
	1.5 Fa'atino le Fa'atulagaga o Totogifuapauina a le Pulega	**Ausia.** • Tu'uina atu pili o totogifuapauina fa'aletausaga o le faafouina o lesitala o aoga faaauau ma pili mo le fa'amaonia aloa'ia o polokalame fa'apea le aloa'iaina o fa'ailoga ma tusipasi taualoa mai atunu'u i fafo.
	1.6 Fa'afoe, tausi ma mata'itu meatotino a le Pulega	**Ausia** • Mae'a le su'eina ma le resitalaina o meatōtino uma. • Fa'afoe ma mata'itu le tausia lelei o meatōtino.
	1.7 Tu'uina atu auaunaga ato'atoa ma aoga lelei	**Ausia.** • Mataituina ta'iala ma auala mo auaunaga tau Pulega e aofia ai le lagolago i auaunaga tau femalagaaiga a vaega uma o le Pulega. • Fa'atautaia ma fa'atino totogi ta'ilua vaiaso mo le aufaigaluega.
	1.8 Fa'atino ma mataitu Auala o Fa'amaumauga ma Feso'otaiga Fa'atekonolosi	**Ausia**. • Tapena ma tu'uina atu lipoti o le mata'ituina o auala o fa'amaumauga ma feso'ota'iga fa'atekonolosi i fonotaga a le Pulega • O lo'o toe iloilo i le taimi nei e le CSL Auala o Fa'amaumauga ma Feso'ota'iga Fa'atekonolosi a le Pulega
	1.9 Tapena mo le su'eina o tusi	**Ausia.** • Faamaonia le Lipoti o le Suetusi tausaga faaletupe 2017-2018 e le Komiti Faatonu

PEPA FA'APIPI'I 2 – AUIVI O LE FA'ATULAGAGA O LE PULEGA

Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa
Fa'amaonia e le Komiti Fa'atonu, 14th Tesema 2017



Aofaina o avanoa = 51
Loia Faufautua mo se vaitaimi
Auivi Talosagaina
Fa'amaonia e le Komiti Fa'atonu, 14th Tesema 2017

PEPA FA'APIPI'I 3 – AUFAIGALUEGA A LE PULEGA

	IGOA	AVANOA FAIGALUEGA
1	MANILA-SILIPA Lealiifano Easter *(amata galue ia Mati 2020)*	Ofisa Sili o Pulega
2	ETEUATI Magele Iokapeta	Failautusi a le Ofisa Sili o Pulega
3	LESATELE Savea Faigafou Junior	Su'etusi o le Lotoifale
4	ETEUATI Eteuati Popi	Ofisa 'Autū o Feso'ota'iga
5	*Avanoa* *(faamanuiaina i le Avanoa Sinia a le PSC. Faamaonia e le Komiti Faatonu le avea o le avanoa lea ma Ofisa mo Auaunaga Lautele a le Ofisa ia Iuni 2020)*	Failautusi Fesoasoani
6	LINO-MARINER Asiasiau Melesete	Ofisa Sili Lagolago, Vaega of Fa'amāoniga o Tūlaga Aupito Mana'omia
7	ADAMS Joyce Anastasia	Ofisa 'Autū, Fa'amāoniga o Tūlaga Aupito Mana'omia
8	FRUEAN Su'a Aniseko	Ofisa 'Autū, Au'ili'iliga ma Iloiloga
9	Avanoa *(talia le foi mai o lē ua mauaina le avanoa mai a'oa'oga i Iapani i le maua ai o le avanoa o le vaalele ona o le COVIT 19)*	Ofisa 'Autū, Fa'amāoniga o Tūlaga Aupito Mana'omia
10	SUA-SAGAGA Alamoana Hinauri	Ofisa 'Autū, Fa'amāoniga o Tūlaga Aupito Mana'omia
11	TAUSISI Savea Laugutu Fiti	Ofisa 'Autū, Fa'amāoniga o Tūlaga Aupito Mana'omia
12	LOIMATA-TAUATI Nora *(amata galue ia Mati 2020)*	Ofisa 'Autū, Faamaopoopoa Fuataga o Tomai ma Agavaa i totonu o Falefaigaluega
13	MALO Ray Junior	Ofisa Sīnia, Fa'amāoniga o Tūlaga Aupito Mana'omia
14	SU'A Vivian Levalasi	Ofisa Sīnia, Fa'amāoniga o Tūlaga Aupito Mana'omia
15	SOOALO Siaosi Barah Fonofaavae	Ofisa Sīnia, Fa'amāoniga o Tūlaga Aupito Mana'omia
16	MATAIA PULA, Barbara	Ofisa Sīnia, Au'ili'iliga ma Iloiloga
17	KRAUSE Mesepa Maleifua *(amata galue ia Iuni 2020)*	Ofisa Sīnia, Au'ili'iliga ma Iloiloga
18	SIAOSI SAMOA Anetoa	Ofisa, Fa'amāoniga o Tūlaga Aupito Mana'omia
19	TAFAIFA Fagamalama *(amata galue ia Ianuari 2020)*	Ofisa, Fa'amāoniga o Tūlaga Aupito Mana'omia
20	PUNI Jerry Sione	Ofisa, Fa'amāoniga o Tūlaga Aupito Mana'omia
21	Avanoa *(faamanuiaina i le avanoa o le Ofisa Sili o Pulega ia Mati 2020. Faamaonia e le Komiti Faatonu le Ofisa Sili Lagolago fou ia Iuni 2020)*	Ofisa Sili Lagolago, Vaega o Su'esu'ega, Faiga Faavae ma Fuafuaga
22	GAUGATAO Seuamuli Veni	Ofisa 'Autū, Fuafuaga ma Ātīna'e
23	PALALE Ah Kau	Ofisa 'Autū, Su'esu'ega ma Faiga Fa'avae
24	LEAITUA Leū Sinei	Ofisa 'Autū, Au'ili'iliga o

		Fa'amatalaga
25	LEAUPEPE Faafou Wynette	Ofisa Sinia, Su'esu'ega ma Faiga Fa'avae
26	Avanoa *(faamanuiaina lea sa avea ma Ofisa i le Ofisa Sinia a le Vaega o Faailoga ma Tusi Pasi Taualoa)*	Ofisa o Suesuega, Faiga Faavae ma Fuafuaga
27	Avanoa *(faamanuia i le Ofisa Autu, Au'ili'iliga o Fa'amatalaga. Faamaonia e le Komiti Faatonu le avea o lea avanoa ma Ofisa Sinia, Fuafuaga ma Atina'e ia Iuni 2020)*	Ofisa Sinia mo Faamatalaga
28	TALAFA'AOTI Mary Agnes *(amata galue ia Novema 2019)*	Ofisa 'Autū, Fa'amaopoopoa Fesoasoani mo Aoga Fa'aauau
29	MATA'U Taua Molia Taioalo	Ofisa Sili Lagolago, Vaega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa
30	MAMAE-POSINI Roylina	Ofisa 'Autū, Aloa'iaina o Fa'ailoga
31	MATA'U Faanimonimo	Ofisa 'Autū, Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa
32	VAAFUSUAGA Shirley	Ofisa 'Autū, Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa
33	TULIPEULIULI Nifara Laurie	Ofisa 'Autū, Faufautua o Galuega
34	FAU MEREDITH David	Ofisa Sinia, Aloa'iaina o Fa'ailoga
35	TAGOMOA-ISARA Tupe	Ofisa Sinia, Faufautua o Galue
36	KOON WAI YOU Deborah *(amata ia Iuni 2020)*	Ofisa Sinia, Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa
37	KOROICUMU Wesele	Ofisa, Faufautua o Galuega
38	ENOSA Aliitasi	Ofisa, Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa
39	Avanoa *(fa'amavae ina ua faamanuiaina e avea ma faifeau EFKS Auala, Savaii ia Me 2020)*	Ofisa Sinia, Fa'ailoga ma Tusi Pasi
40	ASANI Maposua Mose	Ofisa Sili Lagolago, Vaega o Auaunaga Lautele
41	Avanoa *(faamanuiaina i le avanoa Sinia i le MAF ia Me 2020)*	Ofisa Autu, Fa'amatalaga Faatekonolosi
42	LEAIA Faraimo	Ofisa 'Autū, Fa'amaumauga o Tupe
43	MA SUN-ULALE Maria	Ofisa 'Autū, 'Au'aunaga Lautele mo le Ofisa ma Tagata Faigaluega
44	SEIULI Epenesa Faumuina	Ofisa Sīnia, 'Au'aunaga Lautele mo le Ofisa
45	SEKUINI POUNIU Lila	Ofisa Sīnia, 'Au'aunaga Lautele mo Tagata Faigaluega
46	SASITA Tuulima	Ofisa Sīnia, Fa'amaumauga o Tupe
47	MEREDITH Salatielu Junior *(faamaonia e le Komiti Faatonu le avanoa ia Iuni 2020)*	Ofisa Sinia, Fa'amatalaga Faatekonolosi
48	Avanoa (*faamanuiaina i le avanoa Sinia i le SROS ia Iuni 2020*)	Ofisa, Faafeiloai/Kesia
49	PIO Pelenatete	Fesoasoani mo Auaunaga Lautele mo le Ofisa
50	FOGAA Siaosi	Avetaavale
51	LUAPULE Suki	Aveta'avale/Fesoasoani mo le Au'aunaga Lautele

PEPA FA’APIPI’I 4 - AUFAIGALUEGA FA’AMAVAE MAI LE PULEGA

TAUSAGA FAALETUPE	30 Iuni 2019	30 Iuni 2020
Tagata Faigaluega	48	42
Pasene sa tuua le Pulega	7%	24%
Aufaigaluega ua tuua le Pulega		KRUSE VA'AI Letuimanu'asina Emma
	Lanuola Tupufia	SAGATO Henry
	Anawim Paulo	FAKAUA Eleanor Tanya
	Timothy Komiti	AUVAA Peseta Ianeta
		GAE'E Merina
		TOIA Kalala
		VAITULIA IOELU Rose
		APERAAMO Melani
		IAKOPO Alexandra
		SEIULI Lesa Tanya
		SIMANU Terenia

Fa’amatalaga O Tala O Tupe

Pulega o Fa’ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa
mo le tausaga fa’ai’uina 30 Iuni 2020

Pulega o Fa'ailoga ma Tusipasi Taualoa a Samoa
Fa'amatalaga o Tala o Tupe
Tausaga fa'ai'uina 30 Iuni 2020

Fa'asologa o Mataupu

Lipoti a le Pulega	1
Lipoti a le Fa'atonu	2-3
Fa'amatalaga o le Tulaga Tautupe	4
Fa'amatalaga o le Tupe Mama ma Tupe Leiloa	5
Fa'amatalaga I Fesuia'iga o Taututusa	6
Fa'amatalaga e Fegasoloa'iga o Tupe	7
Fa'amatalaga fa'aopoopo ma o se vaega o fa'amatalaga o tupe	8-23
Lipoti a le Su'etusi Tuto'atasi	24-25

Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa
Lipoti a le Pulega
Mo le tausaga na fa'ai'uina 30 Iuni 2020

MATĀFAIOI A LE PULEGA MO LĪPOTI FA'ALETUPE

O le fausiaina o fa'amatalaga o tala o tupe ua tu'uina atu nei o le matāfaioi lea a le pulega. Ua sāunia nei fa'amatalaga o tala o tupe e tusa ma Tūlaga Aloa'ia Fa'avāomālō o Lipoti o Fa'amalataga o Tupe ma ua aofia ai aofa'iga e fa'avae i fa'atatauga ma fa'ai'uga aupito lelei a le pulega.

Ua fa'avae ma fa'atūmauina e le pulega 'auala o fa'amaumauga o tupe ma faiga o pulega fa'alotoifale e aofia ai faiga fa'avae ma ta'iala tusitusia mo le fa'atinoga o galuega. O ia faiga ua fausia ina mafai ona mautinoa e fa'atuatuaina fa'amaumauga tautupe ma e maua ai se fa'avae talafeagai mo le sāunia o fa'amatalaga o tala o tupe e tonu i taimi ua fa'atūlagaina ma 'olo'o malupuipuia meatōtino a le Pulega.

O le komiti o fa'atonu e tulituliloaina matāfaioi a le pulega mo le līpotiina o tupe. Ua iloiloina ma ua fa'amāonia e le komiti fa'atonu fa'amatalaga nei o tupe e fa'avae i fautuaga mai le pulega.

Ua su'eina e le Su'etusi tūto'atasi a le Pulega (BDO Sāmoa), na tōfia e le Pule ma Su'etusi Sili fa'amatalaga nei o tala o tupe. Ua 'oto'oto i le līpoti a le su'etusi tūto'atasi le lautele o la latou su'esu'ega ma lo latou tāofi.

Lealiifano Easter Manila-Silipa
OFISA SILI O PULEGA

Aso 29/10/ 2020

Maposua Mose Asani
SUI OFISA SILI O PULEGA (AUAUNAGA LAUTELE)

Aso 29/10/2020

Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa
Lipoti a le Komiti Fa'atonu
Mo le tausaga na fa'ai'uina 30 Iuni 2020

O le lipoti a le Komiti Faatonu a le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa i le tausaga faaletupe e pei ona faaiuina i le aso 30 Iuni, 2020.

Komiti Fa'atonu
O sui o le Komiti Fa'atonu o le Pulega i le tausaga fa'aletupe e oo mai i le aso o le lipoti:

- Gatoloaifaana Tilianamua Afamasaga (Ta'ita'ifono)
- Leatuaolevao Ruby Vaa
- Lemauga Hobart Vaai
- Fuimaono Pemerika Aleki
- Tu'u Fu'a Lafaialii Hazelman
- Lealiifano Easter Manila-Silipa

I'uga
Tupe mama i le tausaga faaletupe sa fa'aiuina i le aso 30 Iuni 2020 e $218,902.00 tala (2019: $202,516.00 tala)

Galuega faatino autu
O matafaioi autu a le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa o Samoa ("o le Pulega") e aofia ai:

i. Tuuina atu o fautuaga tau faiga faavae i le Malo e uiga i fuafuaga faataatitia ma vaega e ave I ai le faamuamua mo Aoaoga Faaauau.
ii. Mataitu atu ma lipoti atu i le Malo ma le vaega o aoaoga faaauau e uiga i gaoioiga, tuuina atu o alaoa, ma le aotelega o le faatinoga o le galuega a le vaega o aoaoga faaauau e faasino i sini faataatitia autu a le atunuu mo atinae tau tamaoaiga, agafesootai ma le aganuu.
iii. Faatonutonu Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa ma tulaga faataatitia aupito i manaomia mo Faalapotopotoga uma e tuuina atu a'oa'oga fa'aauau i Samoa.
iv. Faamaopopo ma faamalosia a'oa'oga fa'aauau uma, ina ia faaleleia le agai tonu atu o le vaega o a'oa'oga fa'aauau i sini o le atinae a le atunuu ma ia unaia ma atiae vaega uma mo le faatinoina lelei o polokalame.
v. Unaia sootaga ma auala e a'oa'oina ai ' le va o Vaega o Aoga ma le Vaega o A'oa'oga Fa'aauau, ma ia ofoina atu ni auaunaga tau fautuaga ma galuega.
vi. Atiae ma faafaigofie faiga paaga i le va o i latou e i ai a latou aia i tulaga faapisinisi, alamanuia, tomai faapitoa, vaega tumaoti ma faalapotopotoga i nuu ma afioaga ma faalapotopotoga o a'oa'oga fa'aauau.
vii. Tuufaatasia ma faatino le faamauina o faalapotopotoga e tuuina atu a'oa'oga fa'aauau, faamaonia aloaia o faalapotopotoga e tuuina atu a'oa'oga fa'aauau, polokalame, faamauina o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa, ma suesuega o tulaga aupito manaomia o faalapotopotoga e tuuina atu a'oa'oga fa'aauau ma ia tausia tusi resitala talafeagai.

Tulaga i Mataupu
I le manatu o le Komiti Faatonu:

i. O le tuufaatasiga o faamatalaga o faatinoga tautupe, faamatalaga o tupe faavae ma tupe faatupulaia ma le faamatalaga o fegasoloaiga o tupe ua tusia ai se vaaiga sa'o ma le talafeagai o le faagaioioiga ma i'uga o le SQA i le tausaga faai'uina 30 Iuni 2020.

ii. O le tuufaatasiga o faamatalaga o Tulaga Tautupe ua tusia ai se vaaiga sa'o ma le talafeagai o faamatalaga o mataupu a le SQA i le aso 30 Iuni 2020.

Mea na tutupu mulimuli ane i le aso o paleni

SUESUEGA O A'AFIAGA O LE FA'AMAI O LE COVID19
E leai se aafiaga tele o le faamai o le COVID19 i Paleni o Tala o le Tupe mo le tausaga fa'aletupe e fa'aiuina i le aso 30 Iuni 2020. Sa mafai ona faatino galuega a le Pulega e pei ona masani ai e ui ina sa fa'atuai ona o le tapunia o Aoga Fa'aauau mai ia Mati 2020 se ia oo ia Me 2020 ona o Poloaiga o Faalavelave Faafuasei a le Mālo. I le tali atu i le tapunia o Aoga Fa'aauau sa pasia ai e le Komiti Faatonu se fesoasoani mo Aoga Fa'aauau e:

- tapena ai vaega mo le faatinoina o a'oa'oga e faaoga ai faiga faatenokolosi;
- tapena meaaoga mo aoga faatenokolosi; ma le
- faamalosia nisi o aoga faatenokolosi o lo'o faaaogaina e Aoga Fa'aauau.

E leai ni mataupu poo ni tulaga na alia'e mai i le fa'ai'uga o le tausaga faaletupe e ono moomia ai ni fetuuna'iga ia po'o se faailoaina i totonu o faamatalaga o tala o tupe.

I si tulaga na alia'e
I le aso o lenei lipoti:

- e leai ni totogi i luga o meatotino a le Pulega mai i le faaiuga o le tausaga faaletupe e malupuipuia noataga a isi tagata;
- e leai ni noataga e ono alia'e mai e noatia ai le Pulega mai le faaiuga o le tausaga faaletupe;
- e leai ni noataga e ono alia'e mai poo nisi noataga e ono faamalosia ai le Pulega i totonu o le sefulu ma le lua masina ina ua tuana'i le faaiuga o le tausaga faaletupe, i le manatu o le Faatonu, o ono faaletonu ai pe aafia ai le malosiaga o le Pulega e faamalie ai ona noataga pe a faagata.

I le aso o le lipoti, e le o iloa e le Komiti Faatonu ni tulaga ua tula'i mai, pe aafia ai le lipoti poo le Pulega poo faamatalaga o tala o tupe a le Pulega, i se auala taufaasese ma le lē talafeagai o meatotino ma le noataga a le Pulega.

Tulaga ese o feuiaiga faapisinisi
O iuga a le Pulega i ana gaoioiga i le tausaga faaletupe se ia oo mai i le aso o le lipoti, e lē o iai i le manatu o le Komiti Faatonu, ni mea ua matua afaina lava ona o soo o se vaega, fesuiaiga faapisinisi poo mea na tutupu ma mea e le masani ai e ese mai faamatalaga o tala o tupe ua faailoa.

O lenei lipoti ua faia e tusa ma iugafono a le Komiti Faatonu ma ua sainia e fai ma sui o Faatonu:

Sainia: _____ Sainia: _____

Aso: 29/10/2020 Aso; 29/10/2020

Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa
Fa'amatalaga o le Tulaga Tautupe
Sa iai i le aso 30 Iuni 2020

	Faamatalaga	30 Iuni 2020 $	30 Iuni 2019 $
Aseta e lē na o le taimi nei			
Meatōtino tūmau	9	258,767	285,784
Aiā I le faaogaina o Aseta	10	596,820	-
Aofa'iga o aseta e lē na o le taimi nei		855,587	285,784
Aseta i le taimi nei			
Tinoitupe ma tupe i faletupe	6	1,702,955	2,683,569
Teugātupe Fa'afaigaluega	7	1,677,308	910,707
Isi tupe totogi mai ma 'aitālafu vave totogi atu	8	65,579	56,113
Aofa'iga o aseta i le taimi nei		3,445,842	3,650,389
Aofa'iga o aseta		4,301,429	3,936,173
Noataga e lē na o le taimi nei			
Vaega o tupe ua iai i le taimi nei mai le polōketi TVET	11	-	10,811
Vaega o tupe ua iai i le taimi nei mai Tupe Lagolago i Tupe Fa'atatau	12	76,800	44,267
Vaega o tupe ua iai i le taimi nei mai (Fesoasoani o Tupe Lagolago i Tupe Fa'atatau)	13	535,208	957,960
Vaega o tupe ua iai I le taimi nei mai (Poloketi a le UNESCO ma le QA)	14	-	12,000
Vaega o tupe ua iai I le taimi nei mai (Poloketi a le UNESCO ma le QD)	15	6,664	8,234
Noataga o le Lisi	10	371,182	-
Aofa'iga o noataga e lē na o le taimi nei		989,854	1,033,272
Noataga i le taimi nei			
Isi 'aitālafu totogi atu	16	295,036	350,446
Vaega o tupe ua iai i le taimi nei mai le polōketi TVET	11	10,811	21,621
Vaega o tupe ua iai i le taimi nei mai Tupe Lagolago i Tupe Fa'atatau	12	18,181	13,444
Noataga o le Lisi	10	251,255	-
Aofa'iga o Noataga i le taimi nei		575,283	385,511
Aofa'iga o noataga		1,565,137	1,418,783
Aofa'iga o aseta e totoe mai noataga		2,736,292	2,517,390
Tupe fa'avae ma tupe fa'atupula'ia			
Tupe fa'avae		62,820	62,820
Tupe fa'atupula'ia		2,673,472	2,454,570
Aofa'iga o tautututusa	5	2,736,292	2,517,390

O fa'amatalaga fa'aopoopo ua tu'uina atu o se vaega tāua o fa'amatalaga o le tūlaga tautupe 'olo'o i luga.

Ua sainia I lalo e fai ai ma sui o le faatonu o le Pulega o Faailoga ma Tusipasi Taualoa a Samoa I le Aso 29 Oketopa 2020

Lealiifano Easter Manila-Silipa
Afamasaga
OFISA SILI O PULEGA

Apia
Samoa

29/10/ 2020

Gatoloaifaana Tilianamua

TAITAIFONO, KOMITI FAATONU

Apia
Samoa

29/10/ 2020

Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa
Fa'amatalaga o Tupe Mama ma Tupe Leiloa
Mo le tausaga na fa'ai'uina 30 Iuni 2020

	Faamatalaga	2020	2019
Tupe maua		$	$
Vaega tupe fesoasoani mai le Mālō		3,155,555	3,088,132
Totogifuapauina mo le Fa'afouina Fa'aletausaga o Resitala		14,698	14,699
Au'aunaga mo le Aloa'ia o Fa'ailoga ma Tusipasi Taualoa mai Fafo		2,610	3,280
Vaegatupe i le taimi nei ua maua mai i Polōketi ua vaevaeina fa'asolosolo	11,12,14,15	78,319	35,065
Tupe maua mai teugātupe fa'afaigaluega	17	82,484	70,740
Tupe tului maua mai le faletupe		37,650	33,858
Tupe maua mai Tupe Lagolago i Tupe Fa'atatau	13	1,357,961	2,377,016
Aofa'iga o tupe maua		4,729,277	5,622,789
Tupe fa'aalu			
Tupe mo le fa'agāoioiga o galuega	18	375,462	549,222
Totogi mo le su'etusi mo le su'esu'eina o tala o tupe		26,459	24,156
Alauni o fonotaga ma tupe fa'aalu mo le Komiti Fa'atonu		69,892	87,504
Taufa'aitiitia o meatōtino tūmau	9,10	370,265	136,584
Tupe fa'aalu mo galuega tautupe		1,141	1,206
Tupe fa'aalu o tului	10	65,893	-
Tupe fa'aalu mo le 'aufaigaluega	19	2,243,302	2,244,585
Tupe fa'aalu mo Tupe Lagolago i Tupe Fa'atatau	13	1,357,961	2,377,016
Aofa'iga o tupe fa'aalu		4,510,375	5,420,273
Fa'asiliga o Tupe maua mai Tupe fa'aalu		218,902	202,516

O fa'amatalaga fa'aopoopo ua tu'uina atu o se vaega tāua o fa'amatalaga o fa'atinoga tautupe 'olo'o i luga

Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa
Fa'amatalaga i Fesuia'iga i Taututusa
Mo le tausaga na fa'ai'uina 30 Iuni 2020

	Tupe Fa'atupula'ia	Tupe Fa'avae	Aofa'i
Pāleni aso 1 Iulai 2018	2,252,055	62,820	2,314,874
Fa'asiliga o Tupe Maua mai Tupe Fa'aalu mo le tausaga fa'ai'uina 30 Iuni 2019	202,516		202,516
Aofa'iga o Tupe faavae ma tupe faatupulaia 30 Iuni 2019	**2,454,570**	**62,820**	**2,517,390**
Pāleni aso 1 Iulai 2019	2,454,570	62,820	2,517,390
Fa'asiliga o Tupe Maua mai Tupe Fa'aalu mo le tausaga fa'ai'uina 30 Iuni 2020	218,902		218,902
Aofa'iga o Tupe faavae ma tupe faatupulaia 30 Iuni 2020	**2,673,472**	**62,820**	**2,736,292**

O fa'amatalaga fa'aopoopo ua tu'uina atu o se vaega tāua o fa'amatalaga o suiga i tupe fa'atupula'ia 'olo'o i luga.

Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa
Fa'amatalaga o Fegasoloa'iga o Tupe
Mo le tausaga na fa'ai'uina 30 Iuni 2020

	Faamatalaga	2020 $	2019 $
Fegasoloa'iga o tupe maua/totogi o galuega fa'atino			
Vaega tupe fesoasoani mai le Mālō o Sāmoa		3,155,555	3,088,132
Tupe totogi mai Ā'oga Fa'aauau		41,467	17,979
Tupe Lagolago i Tupe Fa'atatau		966,500	1,772,852
Tului totogiina mai		37,650	33,858
Tupe totogi mo le 'aufaigaluega		(2,163,939)	(2,109,702)
Tupe totogi atu mo 'oloa mana'omia		(2,230,381)	(3,071,369)
Fa'asiliga o tupe maua/totogi o galuega fa'atino		(193,148)	(268,251)
Fegasoloa'iga o tupe maua/totogi o teugatupe fa'afaigaluega			
Tupe totogi atu mo le fa'atauina mai o meatōtino tūmau		(87,466)	(24,391)
Teugatupe Faavaitaimi BSP		(200,000)	
Teugatupe Faavaitaimi NBS		(500,000)	-
Fa'asiliga o tupe maua/totogi o teugātupe fa'afaigaluega		(787,466)	(24,391)
Fa'asiliga/ (faaitiitia) o tinoitupe		**(980,614)**	**(292,641)**
Tinoitupe 'ūmia i le Faletupe ma isi vaega tupe sa iai i le 'āmataga		2,683,569	2,976,211
Tinoitupe 'ūmia i le Faletupe ma isi vaega tupe i le fa'ai'uga o le tausaga	6	**1,702,955**	**2,683,569**

O fa'amatalaga fa'aopoopo ua tu'uina atu o se vaega tāua o fa'amatalaga o fegāsoloa'iga o tupe.

Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa
Fa'amatalaga fa'aopoopo ma o se vaega o fa'amatalaga o tupe
Mo le tausaga fa'ai'uina 30 Iuni 2020

---

1. Faamatalaga lautele

O le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa na fa'avaeina i lana Tulafono o le 2006 ua soloia nei, o lo'o fa'aauauina nei i le Tulafono o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa 2010, na fa'amamaluina i le aso 7 Aperila 2010. O le Fuai'upu 4 o le Tulafono o le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa o lo'o fa'ata'atia ai galuega tau'ave a le Pulega. E 17 galuega tau'ave e aofia ai vaega nei:

viii. tu'uina atu fautuaga i le Malo e uiga i fuafuaga fa'ata'atitia ma vaega e ave i ai le fa'amuamua mo a'oa'oga fa'aauau.

ix. mata'itū ma lipoti i le Malo ma le Vaega o A'oa'oga Fa'aauau, e uiga i gāoioiga, tu'uina atu o ālā'oa, ma le fa'atinoga 'ātoa o galuega a le vaega o a'oa'oga fa'aauau e fa'asino i sini fa'ata'atitia 'autū a le atunu'u mo ātīna'e tau le tamāo'āiga, agafeso'ota'i ma le aganu'u;

x. fa'atonutonu fa'ailoga ma tusipasi taualoa ma tūlaga fa'ata'atitia aupito i mana'omia mo fa'alāpotopotoga uma e tu'uina atu a'oa'oga fa'aauau i Sāmoa;

xi. Fa'amāopoopo ma fa'amālosia a'oa'oga fa'aauau uma, ina ia fa'aleleia le āga'i tonu atu o le vaega o a'oa'oga fa'aauau i sini o le ātīna'e a le atunu'u ma ia u'una'ia ma ātia'e vaega uma mo le fa'atinoina ma feso'ota'i lelei o polokalame;

xii. u'una'ia so'otaga ma 'auala e a'oa'oina ai i le vā o le vaega o ā'oga ma le vaega o ā'oga fa'aauau, ma ia ofoina atu ni 'au'aunaga tau fautuaga mo galuega;

xiii. ātia'e faiga fa'apā'aga i le vā o i latou e iai a latou aiā i tūlaga fa'apisinis, ālāmanuia, tomai fa'apitoa, vaega tūma'oti ma fa'alāpotopotoga i nu'u ma afio'aga, ma i latou 'olo'o fa'atinoina a'oa'oga fa'aauau.

xiv. Tu'ufa'atasia ma fa'atino le fa'amauina o fa'alāpotopotoga e tu'uina atu a'oa'oga fa'aauau, fa'amāonia aloa'ia o fa'alāpotopotoga e tu'uina atu a'oa'oga fa'aauau, polokalame, fa'amauina o polokalame, fa'ailoga ma tusipasi taualoa, ma su'esu'ega o tūlaga aupito mana'omia o fa'alāpotopotoga e tu'uina atu a'oa'oga fa'aauau ma ia tausia lelei resitala talafeagai i lea itū.

2. Lauliliuina o tulaga fou ma toe fetuuna'i

IFRS 16

Ua faaaogaina e le Pulega faamaumauga faatausitusi ua faailoa aloaia o le IFRS 16 e pei ona amataina i le tausaga nei. O le IFRS 16 'Lisi' ua suia ai le IAS 17 'Lisi' faatasi ma vaega e tolu mo le faatinoga (IFRIC 4 'Determining whether an Arrangement contains a Lease', SIC 15 'Operating Leases-Incentives' and SIC 27 'Evaluating the Substance of Transactions Involving the Legal Form of a Lease').

O le fa'aaogaina e le Pulega o Taiala aloaia faatausitusi lenei ua aloaia ai le aseta Ai'ā mo le fa'aaogaina o Aseta ma lona Noataga o le Lisi mo so'o se Lisi sei vagana se Lisi i lalo o le 12 masina e afua mai i le aso e amata ai.

Ua faaogaina e le Pulega le IFRS 16 e faaoga i ai le "modified retrospective approach", pe fetuunai ai le tau i le aso amata (1 Ianuari 2019), e aunoa ma le toe faatusatusaina i nisi tau. Ua faaoga e le Pulega le auala tatau ma faigofie e aunoa ma le toe fesiligia pe o aafia nisi tau o le Lisi i tua atu.

Ua lē faaogaina foi e le Pulega nisi tau totogi o nisi Lisi o iai e afua mai i le aso o le IFRS 16 poo o le aso 1 Ianuari 2019. Ua filifilia foi e le Pulega, e afua atu i le aso lenei, le fuapauina o le Ai'ā mo le fa'aaogaina o Aseta i lona tau e tutusa ma le Noataga o le Lisi ma fetuunai ai e fua i le totogi ua faia pe o i ai i le taimi o le fesuiaiga.

Lauliliuina o tulaga fou ma toe fetuuna'i (fa'aauau)
Sa le faia se lauliliuina o se tau toesea o le ai'ā mo le fa'aaogaina o Aseta i le amataga ae sa faalagolago i le tau o tausaga ua tuanai pe sa tele se galuega e faamaonia ai lona sao atoatoa i le taimi o le faaogaina o le IFRS 16.

Sa faaogaina e le Pulega le lisi o se Vaega o Tupe faaalu mo galuega i le iloiloga o le Lisi e tuusao mai ni tulaga e aafia ai ma lona puleaina ae ua suia i lalo o le IFRS 16 o se Aseta (Aiā mo le faaogaina) ma se Noataga o Lisi uma.

Mo Feagaiga e faamatuu atu ai vaega e lua o le aiā mo le faaaogaina ma le moomia o se galuega e faatino e le Pulega e lē e ona le Lisi, ua faaaogaina e le Pulega le faaeseeseina o le galuega moomia ma le lisi. E lē faavasegaina le tau aofai o le Feagaiga toe faavasega ese le galuega a lē e oma le lisi e pei ona faatia mai i le Feagaiga. O galuega o lo'o faatinoina e faailoa i lalo o le tala o le Tupe Mama ma Tupe Leiloa. Mo le faatinoina o le IFRS 16 ua faaogaina ai le tului mo noataga e 8.8%.

3. Faamatalaga o faiga faavae faatausitusi.

Ua tu'uina atu i lalo se aotelega o faiga fa'avae na fa'aaogāina e le pulega i le tāpenaga o ana fa'amatalaga o tupe.

a) Faavae o tapenaga.

O fa'amatalaga tau tupe a le Pulega o Tusi Pasi Taualoa a Samoa ("Pulega") ua saunia e tusa ai ma Tulaga Fa'avaomalo o Lipoti Tautupe ("IFRS").

O fa'amatalaga tau tupe ua saunia i luga o tala faatatau o talafaasolopito, sei vagana ai le toe iloiloga o tau o nisi o meatotino ma mea tau tupe o lo'o fuaina i aofaiga toe iloilo po'o tau talafeagai i le faaiuga o taimi o lipoti taitasi, e pei ona fa'amatalaina i totonu o faiga fa'avae faatausitusi o lo'o i lalo.

O le tala faatatau o talafaasolopito e masani lava ona faavae i luga o le tau talafeagai o le iloiloga na tuuina atu mo le faafesuiaiga o oloa ma auaunaga.

O le tau talafeagai o le tau lea o le a maua e fa'atau atu ai se aseta po'o le totogiina e fa'aliliu ai se noataga i se fefa'ataua'iga tatau i le va o tagata o le maketi i le aso fuafuaina, e tusa lava pe o le tau e va'aia sa'o pe fuafua foi e fa'aaoga se isi metotia fuafuaina. I le fuafuaina o le tau talafeagai o se aseta po'o se noataga, e amanaia ai e le Pulega faamaumauga o le aseta po'o le noataga pe afai o le a fa'aaoga e le au maketi ia faamaumauga pe a fai le tau o le aseta po'o le noataga i le aso fuafuaina. O le tau talafeagai mo le fuaina ma po'o le fa'ailoaina o aoga i nei fa'amatalaga tau tupe ua fuafuaina i luga o se faavae.

e) *Ituaiga o tupe o loo faaogaina mo galuega tauave.*

O meataitasi ua i totonu o fa'amatalaga tau tupe a le Pulega ("tupe faaogaina") ua fuaina lava I le Tala Samoa (WST). O lo'o faatinoina galuega a le Pulega i totonu o Samoa ma o lea o lo'o tu'uina mai ai fa'amatalaga tau tupe i Tala Samoa.

O fefa'atauaiga tau tupe mai fafo ua faaliliuina i le tupe o loo fa'aaogaina mo galuega e fa'aaoga ai fesuiaiga o fua faatatau o tupe o lo'o i ai i aso o fefa'atauaiga. O tupe mama ma tupe leiloa I fefaatauaiga ma tamaoaiga i fafo e mafua mai i le faamautuina o ia feuiaiga faapisinisi mai fefaatauaiga i le fesuiaiga o tau o aseta ma noataga o lo o taua i tupe mai fafo ua aloaia i tupe mama po o tupe leiloa.

Faamatalaga o faiga faavae faatausitusi (fa'aauau)

Ituaiga o tupe o loo faaogaina mo galuega tauave (fa'aauau)

O aseta ma noataga tau tupe e fuaina i tau o talafaasolopito i tupe mai fafo ua faaliliuina e fa'aaoga ai le fesuiaiga o tupe i le aso o fefa'atauaiga.

O tupe mama ma tupe gau I fefaatauaiga ma tamaoaiga I fafo e feso'ota'i ma nonogatupe ma tinoitupe tutusa ua tu'uina atu i tupe mama po'o tupe gau faatasi ai ma isi tupe mama ma tupe gau I fefaatauaiga ma tamaoaiga I fafo ua faailoa atu I tupe mama poo tupe gau I lona aofaiga faasili.

i) *Faatusatusaga o fuainumera.*

Pe a talafeagai ai, o faatusatusaga o fuainumera ua fetuunai ina ia ogatasi ma faatinoga ua fa'aaogaina i le tausaga o i ai nei.

o) Tupe maua.

Vaega tupe fesoasoani mai le Malō.

O vaega tupe fesoasoani mai le Malō e le o aloaiaina sei vagana ua i ai le mautinoa I le Pulega e usitaia ai tuutuuga o lo'o tu'uina atu ia i latou ma o le a maua ai tupe fesoasoani.

O le tau talafeagai o tupe fesoasoani mai le Malo ua aloaia i tupe mama po o tupe gau i luga o se faatulagaga faavae i luga o vaitaimi lea e iloagofie ai e le Pulega o tupe alu o tau e faatatau i ai o tupe foai ua faamoemoe e tauia.

O tupe fesoasoani a le Malo e toe totogi mai e mafai ona avea ma taui mo tupe fa'aalu po'o tupe leiloa ua uma ona fa'atupulaia po'o le fa'amoemoega o le tu'uina atu vave o mea tau tupe i le Pulega e aunoa ma ni tau e feso'ota'i atu i le lumana'i e amana'ia i tupe mama po'o tupe leiloloa i le vaitaimi e mafai ai ona toe maua.

O tupe fesoasoani a le Malo e fa'atatau i le faatauina o meatotino, masini ma meafaigaluega o lo'o fa'atatauina o tupe maua ua le toe totogiina ma ua tatalaina i tupe mama po'o se tupe leiloa i luga o le umi e faaaoga ai se aseta.

Tupe maua mai tufatufaga.

O tufatufaga o lo'o maua mai aseta tautupe na fuaina i tau talafeagai e ala i tupe mama po'o tupe leiloa (FVTPL) ma i le tau talafeagai e ala i isi tupe maua atoatoa (FVOCI). O tufatufaga ua faamauina o isi tupe maua i tupe mama po'o tupe leiloa pe a fa'amautuina le aia tatau e maua ai tupe totogi.

Tupe tului

O tupe tului maua mai aseta tau tupe i le tau talafeagai e ala i tupe mama po'o tupe leiloa (FVTPL) o lo'o aofia i toega o tau talafeagai maua (gau) i nei aseta. O tupe tului maua mai i luga o aseta tau tupe i tau aoga ma aseta tau tupe i le tau talafeagai e ala i isi tupe maua (FVOCI) galueaina e fa'aaoga ai le lelei o le tului fa'apitoa e amana'ia i le Tala o Tupe Maua poo Tupe Leiloa ma isi Tupe Maua Atoatoa.

u) *Meafaigaluega Tautupe*

Aloa'iaina ma le le aloa'iaina

O aseta tau tupe ma noataga tau tupe ua aloaia pe a avea le Pulega ma se vaega i aiaiga faakonekarate o mea tau tupe.

3 Faamatalaga o faiga faavae faatausitusi. (Fa'aauau)

u) Meafaigaluega Tautupe (Fa'aauau)

O aseta tau tupe e lē aloa'ia I le fegasoloaiga o tupe pe a fa'aleaogaina aia tatau a le konekarate mai le aseta tau tupe, po'o le taimi e faasee atu ai le tele o lamatiaga ma taui o aseta tautupe. O se noataga tau tupe e le aloa'iaina pe a faaumatia, lafoaia, faaleaogaina pe muta foi.

Faavasegaga ma le fuaina o aseta tautupe.

Vagana ai aitalafu toe totogi mai e lē o aofia ai se vaega taua tau tupe ma e fuaina i le tau o fefa'atauaiga e tusa ai ma le IFRS 15, o aseta uma tau tupe e muamua fuaina i tau talafeagai ua fetuunai mo tau o fefa'atauaiga (pe a talafeagai ai).

O aseta tautupe a le Pulega ua vaevaeina I vaega nei:

- tau faaitiitia
- tau talafeagai I tupe mama ma tupe leiloa
- tau talafeagai I isi tupe maua atoatoa

O le vaevaega e fuafuaina I vaega e lua o:

- le faavae faapisinisi a le Pulega mo le puleaina o aseta tau tupe
- tinoitupe o uiga tautupe o aseta tautupe

O tupe maua uma ma tupe fa'aalu e fa'atatau i aseta tau tupe o lo'o fa'amaonia i tupe mama po'o tupe leiloa o lo'o tu'uina atu i tau o tupe, tupe maua po'o isi mea tau tupe, sei vagana ai le fa'aletonu o aitalafu toe totogi mai lea e tu'uina atu i totonu o isi tupe fa'aalu.

Fua mulimuliane o aseta tautupe

Tau faaitiitia o aseta tautupe

O aseta o lo'o umia mo le aoina o le fegasoloaiga o tupe ma o na tupe e na o le totogiina o pule ma tului e fuaina e tau faaitiitia. O se tupe mama po'o se gau i luga o se tupe faafaigaluega o aitalafu lea e mulimuli ane fuaina i le tau faaitiitia ma e le o se vaega e faatautaia sootaga ua amana'ia i tupe mama po'o tupe leiloa pe a le amanaiaina pe fa'aleagaina le aseta. O tupe tului mai nei aseta tau tupe o lo'o aofia ai i 'tupe tului' e fa'aaoga ai le fua faatatau o tupe tului. O lenei vaega e aofia ai paleni o tinoitupe ma nonogatupe a le aufaigaluega.

Aseta tautupe e ala I le tau talafeagai o tupe mama ma tupe leiloa (FVTPL)

O aseta tau tupe o lo'o umia i totonu o se faavae ese faapisinisi e ese mai nai lo le 'umia e aoina' poo le 'taofi e aoina ma fa'atau atu' ua fa'avasegaina i tau talafeagai e ala i tupe mama ma tupe leiloa. E le gata i lea, e tusa lava po'o a aseta tau pisinisi e konekarate I fegasoloaigao tupe e le na o le totogiina o le pule ma le tului e aofia i le FVTPL. O lenei vaega e aofia ai iunite I le UTOS o lo'o fa'avasegaina o tupe teu fa'afaigaluega. O aseta i lenei vaega e fuaina i tau talafeagai ma tupe maua po'o tupe leiloloa ua aloa'ia i tupe mama po'o tupe leiloa.

Faaleagaina o aseta tautupe

IFRS 9 o aiaiga mo le faaleagaina o aseta ia fa'aaogaina nisi fa'amatalaga vaai mamao aloa'ia ai tupe leiloa o lo'o fuafuaina - o le 'tupe gau fuafuaina (ECL)'. O lenei mea na suitulaga i le 'IAS 39' 'tupe gau faatupula'ia'. O agavaa taua i totonu o le aotelega o aiaiga fou e aofia ai nonogatupe ma isi aseta tau aitalafu o fuaina i tau faaitiitia ma FVOCI, aitalafu totogi mai, aseta faakonekarate ua aloaia ma fuaina i lalo o le IFRS 15 ma le nonogatupe ma isi konekarate tau tupe (mo le tagata na te tuuina atu) e le fuaina i tau talafeagai e ala i tupe mama poo tupe leiloa.

3 Faamatalaga o faiga faavae faatausitusi. (Fa'aauau)

u) Meafaigaluega Tautupe (Fa'aauau)

Fefaataua'iga ma isi aitalafu totogi mai ma aseta faakonekarate

Ua fa'aaogaina e le Pulega se auala faigofie faatausitusi mo fefa'ataua'iga ma isi aitalafu totogi mai fa'apea foi aseta faakonekarate ma fa'amaumauga o aitalafu e leiloa i tupe gau ua fuafuaina I le olaga atoa. O nei faapuupuuga faapitoa i totonu o fegasoloaiga o tupe, mafaufau i le mafai ona fa'aaogaina i so o se taimi ao faagasolo le soifuaga o mea tau tupe. I le galueaina, e fa'aaoga e le Pulega tala faasolopito, fa'ailoga mai fafo ma fa'amatalaga vaai mamao e fuafua ai tupe gau ua fa'amoemoeina e fa'aaoga ai se matāupu tu'ufa'atasia.

Ua iloiloina e le Pulega le tulaga faaletonu o aitalafu totogi mai i luga o se faavae tuufaatasia aua latou te maua ai ni tulaga lamatia tau aitalafu na latou tuufaatasia e tusa ai ma aso e tatau ai.

Faavasegaga ma le fuaina o noataga tautupe.

I le avea ai o le tausitusi mo noataga tautupe e tumau lava I lalo o le IFRS 9 pe a fa'atusatusa i le IAS 39, o noataga tautupe a le Pulega e le afaina i le iloiloga o le IFRS 9. Ae peitai, mo le atoaga, o faavae faatausitusi o lo'o fa'aalia i lalo.

O noataga tau tupe a le Pulega e aofia ai nonogatupe, fefaatauaiga ma isi aitalafu totogi atu ma ua vaevaeina i totonu o le tau faaitiitia.

O noataga tau tupe e muamua fuaina i tau talafeagai, ma, pe afai e talafeagai, fetuutuunai mo tau o fefaatauaiga seia vagana ua fuafuaina e le Pulega se noataga tau tupe i le tau talafeagai e ala i tupe mama po o tupe leiloa.

f) Lisi

O le avea o le Pulega o Faailoga ma Tusipasi Taualoa ma lē e nofo Lisi

Mo Feagaiga fou uma e faia pe a maea le Aso 1 Ianuari 2019, e auiliiliina e le Pulega poo o aofia ai se Lisi. O le Lisi "o le feagaiga, poo o le vaega o se feagaiga, e aofia ai ma le aiā e faaaogaina ai le aseta mo se taimi" O le faatinoga e auiliili ai e le Pulega poo faamalieina tulaga e tolu nei:

- O loo aofia I le Feagaiga se Aseta o loo manino le faaogaina e le Pulega poo o le I ai foi e ui e lē o manino sona faataatiaga.
- O loo I ai le aiā a le Pulega e faaogaina ai le aseta I le taimi o le feagaiga.

Fuapauina ma le faailo o le Lisi e lē o loo nofo Lisi.

I le aso amata o le Lisi, e aloaaia muamua e le Pulega le Aiā e faaaoga ai le Aseta ma le Noataga o le Lisi i le Faamatalaga o le Tulaga Tupe. E fua le Aseta i le Tau Amata, e aofia ai le fuataga amata o le noataga, o ni tau faaopoopo, o se tau e toe aveesea ai i le faaiuga o le Lisi, faatasi ma ni vaega tupe e totogi muamua.

E faatino e le Pulega le toesega o le aogā o le aseta (Aiā e faaoga ai le aseta) i fuatuusao e amata mai I le aso o le faatinoga seia paia le aso e uma ai le Aiā e faaoga ai le Aseta poo o le aso foi e maea ai le Lisi. E faatino foi e le Pulega le faaleaogaina pea mautinoa o i ai se faailoilo e faaleaogaina ai.

3 Faamatalaga o faiga faavae faatausitusi. (Fa'aauau)
I le amataga, e fuapau e le Pulega le Noataga o le Lisi I le tau o le taimi nei pe a aofia ai ni vaega e lei totogiina o le Lisi ma faaoga I ai se tului talafeagai poo o le tului o ni Vaega Tupe Nono mai.
O vaega tupe totogi e faaogaina mo le fuapauina o le Noataga o le Lisi e aofia ai tau tuusao, tau fesuisui ai o le tului, o vaega tupe o ni noataga ma nisi tupe totogi e mafai ona mautinoa.

u) Meafaigaluega Tautupe (Fa'aauau)
E amata mai I le fuafaatatau muamua, e fa'aititia le noataga o le lisi pe a totogi ae alualu I luga pe a I ai se tului. E toe faatino le fuafaatatau pe a I ai nisi fesuiaiga tele poo o totogi.

A toe lauliliuina le noataga o le lisi, e tatau ona atagia I le aseta (Aiā e faaogaina ai) poo o le Tala o Tupe mama ma tupe leiloa pe afai ua leai se paleni o le aseta.

Ua filifili e le Pulega e faamatala Lisi pupuu ma Lisi e laiti o latou tau I se tulaga vave toe faigofie. E lē faaogaina le Aia e Faaaoga ai le Aseta ma le Noataga o Lisi ae faamatala I lalo o Tupe Mama ma Tupe Leiloa e faaoga i ai le vaevaega tutusa.

Pulega i lona Tulaga o lē ona le Lisi. E le o i ai le Pulega i se Tulaga o lē ona le Lisi

g) Totogi o le aufaigaluega.
E fai le sao o le Pulega i le Fa'aputugātupe mo le Lumana'i Manuia o Tagata, o se sao ua fa'atulafonoina ma e leai se isi matāfaioi e 'ese ai ma le totogiina o lea sao. E fa'amauina i le taimi lava e totogiina atu ai lenei sao o fa'amaumauga o tupe maua ma tupe fa'aalu.

E fa'amauina noataga mo aso mālōlō fa'aletausaga fa'atupula'ia i le Fa'amatalaga o le Tūlaga Tautupe. E fa'amauina aso mālōlō fa'aletausaga e leai se fa'aitiitiga mai le aofa'iga e fa'amoemoe e totogiina atu mo le fa'amanuiaga.

l) Lafoga mo tupe maua.
Ua 'avea le Pulega ma fa'alāpotopotoga o 'au'aunaga fesoasoani i lalo o le Tulafono o Tupemaua ma Lafoga 2012, ua tu'usaunoa mai ai i le totogiina o se lafoga i lalo o le Tulafono o le Pulega o Fa'ailoga ma Tusipasi Taualoa a Sāmoa 2010 Fuai'upu 29.

m) Lafoga o tau o oloa ma auaunaga (vagst).
E lē fa'atumuina se fa'amatalaga o Lafoga i luga o tau o 'oloa ma galuega fa'atino a le Pulega. O le māfua'aga lea e fa'aalia ai i totonu o Fa'amatalaga o Tupe Maua ma Tupe Fa'aalu, tupe totogi atu ma tupe totogi mai le tau aofa'i 'olo'o aofia ai ma le Lafoga o tau o 'oloa ma 'au'aunaga.

n) Tinoitupe o loo i le faletupe a vaegatupe tutusa.
O tinoitupe ma vaega tupe tutusa i totonu o fa'amatalaga o tupe fa'avae, meatōtino ma noataga e aofia ai tinoitupe i le faletupe, tinoitupe 'olo'o 'ūmia ma tupe teu fa'avaitaimi i lalo ifo o le 1 le tausaga.

p) Meatotino tumau.
O itū'āiga meatōtino, o masini ma meafaigaluega 'olo'o fuaina i le tau sa fa'atauina ai ma ua tō'eseina ai le aofa'iga o taufa'aitiitia ma ni isi tau tō'ese. O tau fa'aitiitia ua fa'aaogāina ina ia fa'asoa tutusa ai le tau aofa'i o meatōtino, tō'ese mai ai le tau e ono fa'atau 'ese atu ai, i totonu o le taimi e fa'aaogā ai lea meatōtino, e fa'aaogāina i ai le vaevaega tutusa. O taufuafua nei mo le taufa'aitiitia o meatōtino, masini ma meafaigaluega 'olo'o lisiina atu i lalo:-

3 Faamatalaga o faiga faavae faatausitusi. (Fa'aauau)

Ta'avale afi	20% vaevaega tutusa
Meafaigaluega	20% vaevaega tutusa
Meāfale ma tōtoga	20% vaevaega tutusa

p) Meatotino tumau. (Faaauau)

Masini mo le ofisa	20% vaevaega tutusa

s) Isi aitalafau totogi mai.

E fa'amauina isi 'aitālafu totogi mai i le aofa'i 'olo'o fa'amoemoe e maua mai. O isi tagata nofo 'aitālafu e fa'avasegaina o aseta i le taimi nei vaganā e iai le aiā mautinoa a lea tagata e tolopō ai le totogiina mai o le 'aitālafu i se vaitaimi e lē i lalo ifo o le 12 masina ma o tūlaga fa'apea e tā'ua o isi 'aitālafu e lē totogiina mai i le taimi nei.

t) Vaega o tau o aseta I le taimi nei ua maua mai fesoasoani

O meaalofa ma fesoasoani i itū tau aseta ua fa'atatauina ma 'avea ma tupe fa'avae i totonu o tausaga fa'aletupe na maua ai, fa'apea le aloa'ia o le 'avea o se vaega o tupe maua o le taimi nei e fua i le taufa'aitiitia o Aseta. O le fuafa'aitiitia o aseta 'ole'ā leai se 'ese'esega ma le tau fa'aitiitia o aseta 'olo'o i lalo o faiga fa'avae o meatōtino, masini ma meafaigaluega.

v) Aiaiga faaagaga

O se aiaiga fa'aleoleo e fa'ailoa i le Fa'amatalaga o le Tūlaga Tautupe pe 'āfai e iai se matāfaioi fa'aletulafono a le Pulega mai se taunu'uga o se mea na tupu ua tuana'i, ma e ono mana'omia ai le totogiina atu o tupe e fa'ataunu'u ai lea matāfaioi.

h) Isi tau toese

E lauliliu le tau o meatōtino a le Pulega i aso o le tala o le tupe e fa'amautinoa pe ono iai ni isi tau tō'ese. 'Āfai e iai, ona fai lea o se fa'atatauga o le tau e toe fa'atau mai ai. E fa'ailoa isi tau tō'ese pe 'āfai ua sili atu le tau o le tau'ave pea o se meatōtino i lō le tau e toe fa'atauina mai ai. E fa'ailoa i le taimi lava lea i le Fa'amatalaga o Fa'atinoga Tautupe ni tupe gau ona o isi tau tō'ese.

4. Faamatalaga e uiga I tupuga autu o itu lē mautinoa o faatatauga ma faaiuga.

E faifaipea le iloiloga o fa'atatauga ma fa'ai'uga e fa'avae i mea tutupu ua tuana'i ma isi tūlaga, e aofia ai mānatunatuga i mea tutupu i le lumana'i e talitonu e talafeagai ma tūlaga o iai.

a) Faatatauga ma manatu taua faatausitusi

E fai fa'atatauga ma manatu o le Pulega e uiga i le lumana'i. E seāseā tutusa ia fa'atatauga ma manatu ma tūlaga tonu e o'o i ai. Ua talanoaina i lalo fa'atatauga ma manatu e tele le avanoa e tūla'i mai ai se lamatiaga o le aofa'i o meatōtino ma noataga i le tausaga fa'aletupe 'olo'o soso'o mai.

e) Faitalia mo le toe faafouina o le Lisi o le Fale o le TATTE

O lo'o i ai le faitalia mo le Pulega e toe faafou ai le Noataga o le Lisi mo se isi lua tausaga pe a maea le iloiloga I le taimi e maea ai I le Aso 4 Novema 2020. O le Noataga o le Lisi o lo'o fuapauina I le tau e $257,440 WST. O le Feagaiga o le Lisi o lo'o I ai e mafai ai ona toe faafou mo le isi 2 Tausaga I se tau e lē itiiti ifo I lo'o o le taufuapau o lo'o I ai nei. E fa'atino se fesuiaiga o le Noataga o le Lisi pe a I ai se eseesega tele o le tau I le lumanai.

4 Faamatalaga e uiga i tupuga autu o itu lē mautinoa o faatatauga ma faaiuga (Fa'aauau)

i) Taufaaitiitia (Fa'aauau)

Āfai e maua se meatōtino, e fa'amautū e le pulega le umi aupito talafeagai e manatu e tausi ai lea meatōtino e ala i le taga'i i isi meatōtino po o vasega o meatōtino fa'apea 'olo'o iai pe sa iai i taimi ua tuana'i. 'Āfai e lē mafai ona fua fa'apea, e taga'i le pulega i fa'amaumauga a i latou e gaosia pe fa'aaogāina ia meatōtino.

O tausaga ta'itasi e fua au'ili'ili e le Pulega le tūlaga o iai meatōtino pe iai ni isi tau tō'ese. E fai fetu'una'iga talafeagai i faiga fa'avae pe 'āfai e mana'omia pe fa'amauina fo'i ni tupe gau i tala o le tupe o se 'auala o fa'asa'oga. E fa'apea ona mulimuli mai ai fa'amatalaga e fa'ailoa ai.

	2020	2019
5. Tupe faavae ma tupe faatupula'ia	**$**	**$**
Tupe fa'avae	62,820	62,820
Tupe Fa'atupula'ia	2,673,472	2,454,570
Aofa'iga o Tupe Fa'avae ma Tupe Fa'atupula'ia	**2,736,292**	**2,517,390**

O le Ulua'i Tupe Fa'avae e $62,820 na 'āmata ai galuega a le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Sāmoa na 'aumai i Tupe Fa'atatauina a le Matāgaluega o Ā'oga, Ta'aloga ma Aganu'u ma na teuina i le Faletupe o le ANZ. O le aofa'iga o tupe na fa'aaogā e $4,510,375 ma maua ai se fa'asiliga o tupe maua mai tupe fa'aalu e $218,902 ma na tu'uina i tupe fa'atupula'ia.

	2020	2019
6 Tinoitupe umia ma tinoitupe I faletupe	**$**	**$**
Tupe mo mea lāiti	100	100
Faletupe ANZ teugātupe 3438565	1,467,934	1,719,875
Faletupe NBS - teugātupe Tupe Lagolago i Tupe Fa'atatau	234,921	963,594
Aofa'iga	**1,702,955**	**2,683,569**

	2020	2019
7 Teugatupe faafaigaluega	$	$
Teugātupe fa'afaigaluega - UTOS Units a/c no. 1000761; ref no. 812348	472,855	430,276
Tupeteu fa'avaitaimi - SCB a/c no. 03874366-402	504,453	480,431
Tupeteu fa'avaitaimi - BSP a/c 2001188107	200,000	-
Tupeteu fa'avaitaimi - NBS a/c no.8123951020	500,000	-
Aofa'iga	**1,677,308**	**910,707**

O le teugātupe fa'afaigaluega i le UTOS e fa'apea: 286,579 iunite @ $1.68, e fa'amuta ai i le aso 30 Iuni 2020.
O tupeteu fa'avaitaimi i le SCB e fa'apea: $480,431 mo le 1 le tausaga mai i le aso 12/08/18 se'ia o'o atu i le aso 12/08/19 @ 5%.
O tupeteu fa'avaitaimi i le BSP e fa'apea: $200,00 mo le 1 le tausaga mai i le aso 12/12/19 se'ia o'o atu i le aso 18/12/2020 @ 4.75%.
O tupeteu fa'avaitaimi i le NBS e fa'apea: $500,000 mo le 1 le tausaga mai i le aso 18/12/19 se'ia o'o atu i le aso 18/12/2020 @ 5%.

O le fegasoloaiga o aogā talafegai I teugatupe faafaigaluega I le UTOS e faamatalaina faapea:

	2020	2019
	$	$
Aogā talafeagai o iunite I le UTOS I le amataga	430,276	382,177
Fegasoloaiga I aogā talafeagai I le faaiuga o le tausaga	42,579	48,099
Aogā talafeagai o iunite I le UTOS I le faaiuga	**472,855**	**430,276**

	2020	2019
8 Isi aitalatu totogi mai ma aitalafu vave totogi atu	$	$
Tului o tupeteu fa'avaitaimi ua maua 'ae le'i totogiina mai	40,682	21,060
Isi 'aitālafu totogi mai	2,239	2,239
Tupe maua mai tufatufaga o tupe fa'asili e le'i totogiina mai	22,658	26,397
Tupe totogi muamua mo le 'inisiua o ta'avale	0	6,417
Aofa'iga o isi 'aitālafu totogi mai ma 'aitālafu vave totogiina atu	**65,579**	**56,113**

9 Tau atoa o meatotino	Ta'avale Afi	Masini mo le ofisa	Meafaigaluega	Meāfale ma Tōtoga	Work in Progress	Aofa'iga
	$	$	$	$	$	$
Pāleni 1 Iulai 2019	360,984	610,059	79,513	458,566		1,509,122
Fa'aopoopoga	-	39,329	850	1,848	45,439	87,466
Meatōtino ua 'ave'eseina	-	-	-	-		-
Pāleni 30 Iuni 2020	**360,984**	**649,388**	**80,363**	**460,414**	**45,439**	**1,596,588**
Aofaiga o tau faaitiitia						
Pāleni 30 Iuni 2019	304,097	418,575	70,329	430,336		1,223,337
Taufa'aitiitia	30,185	70,348	3,495	10,456		114,484
Meatōtino ua 'ave'eseina	-	-	-	-		-
Pāleni 30 Iuni 2020	**334,282**	**488,923**	**73,824**	**440,792**		**1,337,821**
Tau totoe o meatotino:						
30 Iuni 2019	**56,887**	**191,484**	**9,184**	**28,229**	-	**285,784**
30 Iuni 2020	**26,702**	**160,464**	**6,539**	**19,622**	**45,439**	**258,766**

10. Lisi

Ai'ā mo le fa'aaogaina o Aseta

O fesuiaga o Ai'ā mo le fa'aaogaina o Aseta e pei ona tuuina atu I le tala o le tupe e faapea:

Fale ma Nofoaga

	2020
	$
Aso 1 Iulai 2019	852,600
Tuufaatasiga o Vaevaega	(255,780)
Aso 30 Iuni 2020	**596,820**

Noataga o le Lisi

O noataga o le Lisi o lo'o faamauina faapenei:

	2020
	$
Taimi nei	251,255
E lē o le taimi nei	371,182
Aso 30 Iuni 2020	**622,437**

10. Lisi (fa'auau)

O le fefaagasologa o le noataga o le lisi mo le tausaga e:

Fale ma Nofoaga

	2020 $
Aso 1 Iulai 2019	852,600
Tului totogi	65,893
Totogi o le lisi	(296,056)
Aso 30 Iuni 2020	**622,437**

Aso 30 Iuni 2020	Taimi Nei	Totonu 1 and 2 tausaga	Totonu 2 and 5 tausaga
Noataga o le Lisi	251,255	371,182	-

11 Vaega o tupe I le taimi nei ua maua mai le poloketi TVET

2020	Vaega o Tupe i le taimi nei ua maua mai i Fesoasoani	Tu'ufa'atasiga o vaevaega	Aofa'iga o le vaevaega	Toega o le tau i Tusi
Ālāfua 1	$	$	$	$
Masini mo le Ofisa	32,000	32,000	-	-
Ālāfua 2				
Masini mo le Ofisa	108,106	97,295	21,621	10,811
Aofa'iga	**140,106**	**129,295**	**21,621**	**10,811**

2019	Vaega o Tupe i le taimi nei ua maua mai i Fesoasoani	Tu'ufa'atasiga o vaevaega	Aofa'iga o le vaevaega	Toega o le tau i Tusi
Ālāfua 1	$	$	$	$
Masini mo le Ofisa	32,000	32,000	-	-
Ālāfua 2				
Masini mo le Ofisa	108,106	75,674	21,621	32,432
Aofa'iga	**140,106**	**107,674**	**21,621**	**32,432**

O le polokalame Lagolago o le TVET e fa'atupe e le Mālō o Ausetalia i lalo o le Ātīna'e Felagolagoma'i a Sāmoa ma Ausetalia mo A'oa'oga tau Matātā 'ese'ese i Sāmoa. O le Ālāfua 1 na fa'atupe ai le komepiuta (server) ma o le Ālāfua 2 na fa'atupe ai seti komepiuta e 29 ma le server fou e 16TB HDD

12 Vaega o tupe I le taimi nei ua maua mai tupe lagolago I tupe fa'atatau

2020	Vaega o Tupe i le taimi nei ua maua mai i Fesoasoani $	Tu'ufa'atasiga o vaevaega $	Aofa'iga o le vaevaega $	Toega o le tau i Tusi $
Masini mo le Ofisa	136,850	41,869	18,181	94,981
Aofa'iga	**136,850**	**41,869**	**18,181**	**94,981**

2019	Vaega o Tupe i le taimi nei ua maua mai i Fesoasoani $	Tu'ufa'atasiga o vaevaega $	Aofa'iga o le vaevaega $	Toega o le tau i Tusi $
Masini mo le Ofisa	81,398	23,688	13,444	57,710
Aofa'iga	**81,398**	**23,688**	**13,444**	**57,710**

13 Vaega o tupe I le taimi nei ua maua mai (fesoasoani tupe lagolago I tupe fa'atatau)

	2020 $	2019 $
Pāleni 'āmata	957,960	1,584,716
fa'aopoopo: Tupe mai le Matāgaluega o Tupe	966,500	1,772,852
Vaega Tupe fa'afoi NUS	24,159	0
tō'ese: tupe fa'aalu mo Tupe Lagolago i Tupe Fa'atatau	(1,357,961)	(2,377,016)
tō'ese: Aseta fa'atauina	(55,450)	(22,592)
Aofa'iga	**535,208**	**957,960**

O fesoasoani Lagolago i Tupe Fa'atatau e maua mai i Pā'aga Ātīna'e e lagolago le fa'atupega o le Fuafuaga a le Vaega o A'oa'oga. Na 'āmata lenei auala i fa'atupega i le Tala Fa'atatau o Tupe a le Mālō mo le Tausaga Fa'aletupe 2016/17. O le Vaega o Tupe i le Taimi nei ua maua mai (Fesoasoani i Tupe Lagolago I Tupe Fa'atatau) e fa'amauina ai le vaega o le Fesoasoani ua fa'amatu'uina mai mo Galuega olo'o faatino

14. Vaega o tupe I le taimi nei - QA UNESCO

	2020	2019
	$	$
Paleni	12,000	12,000
Vaega Tupe Fa'aopoopo	29,202	
Vaevaega	(36,947)	
Tinoitupe Toe faafoi	(4,255)	
Aofaiga	-	12,000

O le poloketi lenei ma le UNESCO e atina'eina ai tulaga mana'omia ma agavaa I le tusitusi ma le faitautusi e fesoasoani ai i a'oga faaauau I Samoa.

15. Vaega o tupe I le taimi nei - QD UNESCO

	2020	2019
	$	$
Paleni	8,233	8,233
Vaega Tupe Fa'aopoopo	-	
Vaevaega	(1,570)	
Tinoitupe Toe faafoi	-	
Aofaiga	6,664	8,233

O le tupe mai le UNESCO e faamoemoe e faatupe ai a'oa'oga mo a'oga faaauau I le faatinoina o iloiloga I le RCC e tapena ai se alafua mo le RCC I a'oga faaauau ua filifilia.

	2020	2019
16 Isi aitalafu totogi atu	$	$
Isi 'aitālafu totogi atu	205,166	215,748
Vaegatupe fuafua mo aso mālōlō o le 'aufaigaluega	61,760	52,188
Vaegatupe fa'aagāga mo le su'eina o tala o tupe	28,110	28,002
Aitalafu totogi atu	-	54,507
Aofa'iga	**295,036**	**350,445**

ii) Vaegātupe fuafua mo aso mālōlō o le 'aufaigaluega	2020	2019
	$	$
Pāleni 'āmata	52,188	61,918
fa'aopoopo: aso fa'aopoopo	27,851	23,452
tō'ese: aso fa'aaogā	(18,279)	(33,182)
Aofa'iga	**61,760**	**52,188**

	2020	2019
17 Tupe maua mai teugatupe faafaigaluega	$	$
i) Tupe maua mai Tului		
Tupeteu fa'avaitaimi	43,644	21,060
ii) Isi Tupe maua mai Teugātupe Fa'afaigaluega		
Iunite UTOS - tuputupu o le aogā	16,182	23,283
Iunite UTOS - tufatufaga o tupe fa'asili	22,658	26,397
Aofa'iga	**82,484**	**70,740**

Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa
Fa'amatalaga fa'aopoopo ma o se vaega o fa'amatalaga o tupe
Mo le tausaga fa'ai'uina 30 Iuni 2020

	2020	2019
18 Tau o le faagoioiga o galuega	$	$
Totogi faasuetusi	8,550	-
Totogi o apitaga	1,250	-
Totogi mo fa'asilasilaga fa'alauiloa	10,839	27,355
Totogi mo le fa'amamāina o le fale	-	55
Totogi o Konesale	27,000	-
Totogi mo fonotaga	17,755	4,375
Tupe fa'ameaalofa	500	6,339
Soifua Mālōlōina ma le Saogalēmū	-	241
Totogi mo le fa'aaogāina o nōfoaga ma meafaitino (hiring expenses)	9,446	6,718
Totogi mo le fa'aaogāina o le 'initaneti	54,238	48,291
Totogi mo galuega tau tulafono ma fesoasoani fa'apitoa	-	4,800
Totogi o le 'avea ma sui 'auai o fa'alāpotopotoga	17,809	7,803
Penisini mo ta'avale	12,585	20,388
Resitalaina o ta'avale	1,493	1,754
Fa'aleleia o mea fa'alētonu o ta'avale	16,047	7,076
Inisiua o ta'avale	6,417	4,917
Pepa, tusi ma isi mea e fa'aaogā i le ofisa	2,308	9,143
Meafaigaluega mana'omia i le ofisa	70,826	44,851
Tau o le lafoina o meli	-	120
Totogi o le lolomiina o pepa	21,067	29,376
Totogi o lōmiga fa'asalalau	851	3,511
Auaunaga faapitoa- totogi o komiti faufautua	8,790	-
Totogi o le Mautotogi	-	257,440
Other expenses	10,323	-
Lipeaina o masini mo le ofisa	-	606
Totogi o polokalame komepiuta	8,811	16,016
Totogi o le telefoni ma fesi (fax)	16,455	20,285
Femalagaa'iga i totonu o le atunu'u	4,295	9,285
Alauni mo lavalava	4,200	800
Alauni mo mealāiti	2,080	1,500
Pasese va'alele	17,532	8,184
Alauni mo aso ta'itasi	23,755	7,188
Isi alauni o malaga	240	805
Aofa'iga	**375,462**	**549,222**

19 Totogi mo le aufaigaluega	**2020**	**2019**
	$	$
Totogi o le 'aufaigaluega	2,058,028	2,074,097
Lafoga i le Fa'alāpotopotoga o Fa'alavelave Fa'afuase'i	19,364	21,601
Saofaga i le Fa'alāpotopotoga o Fa'aputugātupe mo le lumana'i manuia o tagata Sāmoa	162,310	145,287
Alauni mo telefoni	3,600	3,600
Aofa'iga	**2,243,302**	**2,244,585**

20 Fefa'atauaiga e iai sootaga

a) Fa'atonu:

O sui o le Komiti Fa'atonu o le Pulega o Fa'ailoga ma Tusipasi Taualoa a Sāmoa i lenei tausaga fa'aletupe e aofia ai

Gatoloaifaana Tilianamua Afamasaga (Ta'ita'ifono o le Komiti Fa'atonu)
Leatuaolevao Ruby Vaa
Tu'u Fu'a Hazelman
Fuimaono Pemerika Aleki
Lemauga Hobart Vaai
Lealiifano Easter Manila-Silipa

O Fa'atonu mai Fa'alāpotopotoga ma Matāgaluega a le Mālō latou te lē mauaina se totogi tau fa'atonu ma 'alauni mo fonotaga. Ua fa'ata'atia i le FK (15)31 fa'amanuiaga mo Fa'atonu e $22,500 i le tausaga mo se ta'ita'ifono ma le $18,000 i le tausaga mo fa'atonu.

Totogi o le Komiti Fa'atonu a le Pulega	**2020**	**2019**
	$	$
Totogi o le Komiti Fa'atonu	64,228	74,533
Alauni o Fonotaga	-	-
Tupe Fa'aalu mo le Komiti Fa'atonu	5,664	12,971
Aofa'iga	**69,892**	**87,504**

e) Totogi o le Pulega

O totogi o le pulega o I latou ia e iai le pule ma matafaioi I le fuafua tatauina, faatonutonu ma pulea le galuega faatino a le Pulega I le Tausaga Faaletupe:

O au'ili'iliga o totogi o le pulega i totonu o le tausaga 'olo'o fa'amanino atu i lalo:	**2020**	**2019**
	$	$
Totogi o le pulega ma fa'amanuiaga fa'alegaluega	474,401	460,580
Saofaga a le Pulega i le:		
Fa'alāpotopotoga Fa'aputugātupe mo le Lumana'i Manuia o Tagata Sāmoa	37,952	32,241
Fa'alāpotopotoga o Taui o Fa'alavelave Fa'afuase'i	4,744	4,606
	517,097	**497,427**

21. Faiga faavae mo le faafoega o lamatiaga tautupe.
O lamatiaga o se vaega lē matō'esea o fa'atinoga a le Pulega, peita'i, 'olo'o fa'afoe e ala i le fa'agāsologa faifaipea o le fa'amautinoa, fuataga ma le māta'itūina o lamatiaga ma isi 'auala o fa'afoega. E matuā tāua tele i le Pulega le maua o tupe fa'asili ma o le matāfaioi a tagata faigaluega ta'ito'atasi le mafai ona tali atu e uiga i lamatiaga e tūla'i mai i le fa'atinoga o a latou galuega tau'ave.

E iai lamatiaga 'ese'ese tautupe i fa'atinoga o galuega a le Pulega: lamatiaga i fesuia'iga o tau o tupe a atunu'u i fafo, lamatiaga o 'aitālafu lē totōgia ma lamatiaga o le lē mafai ona fa'aliutupe meatōtino.

a. Lamatiaga o fesuia'iga o tau o tupe mai fafo
E fa'atino fa'avāomālō galuega a le Pulega ma e a'afia i fesuia'iga o le tau o tupe a atunu'u i fafo ma e lamatia i fefa'ataua'iga i tālā Ausetalia ma le tālā Sāmoa. E tūla'i mai lamatiaga i fefa'ataua'iga e fa'aaogā ai tupe a atunu'u i fafo i le lumana'i, meatōtino ma noataga. E leai se puipuiga a le Pulega o ana fa'atinoga e aofia ai fesuia'iga o tau o tupe mai a isi atunu'u.
e. Lamatiaga o 'aitālafu lē totōgia

O le faiga fa'avae a le Pulega, so'o se tagata e mana'o e fefa'ataua'i fa'a'aitālafu, e tatau ona uia 'auala o fa'amāoniga o le fa'amoemoeina. E lē gata i lea, e faifaipea le māta'itūina o 'aitālafu ina ia lelei fa'afoe ma lē a'afia le Pulega i ni 'aitālafu e lē totogiina mai. E iai le komiti i lalo o le va'aiga a le Komiti Fa'atonu e fa'afoeina le lamatiaga mai 'aitālafu lē totogiina mai. O lamatiaga o 'aitālafu lē totōgia e māfua mai i vaega tupe tutusa, fa'apea 'aitālafu e tūla'i mai i fela'ua'iga o 'oloa, e aofia ai 'aitālafu ua tatau ona totogiina mai.

O se vaega o la'asaga o le fa'afoega o lamatiaga, e fa'atino se su'esu'ega o le fa'amoemoeina o se tagata 'aitālafu fou, e taga'i ai i lona tūlaga tautupe, mea tutupu ua tuana'i, 'ae le'i tu'uina atu mo se fa'ai'uga a le Komiti Fa'atonu. E fa'apea ona fa'ata'atia ai tapula'a o 'aitālafu mai taunu'uga o le su'esu'ega na fa'atino. E faifaipea le māta'itūina o le fa'aaogāga o tapula'a o 'aitālafu.

i. Lamatiaga o le lē mafai ona fa'aliutupe meatōtino
O le fa'autauta o le fa'afoega o le lamatiaga o le lē mafai ona fa'aliutupe meatōtino e aofia ai le fa'amautinoa e lava le tinoitupe i taimi uma ina ia mafai ona fa'ataunu'u mana'oga o le Pulega i le taimi nei. E māta'itū e le pulega va'aiga āga'i i le lumana'i o fa'aleoleo o meatōtino e mafai ona fa'aliutupe, e aofia ai tinoitupe 'olo'o i le faletupe ma vaega tupe tutusa e fa'avae i le fegāsoloa'iga o tupe e pei ona va'aia āga'i i le lumana'i.

22. Tupe fa'alu mo le lisi, nofoaga ma fale
Na si'itia mai le ofisa o le Pulega o Fa'ailoga ma Tusipasi Taualoa a Sāmoa i le maota o TATTE iā Novema 2011. Na 'āmatalia tu'utu'uga o le lisi i le aso 4 Novema 2014 ma e mafai ona toe fa'afouina mo se isi lua tausaga e fa'alagolago i tu'utu'uga ma aiaiga i le vā o le Matāgaluega o Tupe ma le Pulega e uiga i le toe fa'afouina o le lisi o le aso 4 Novema 2016. O le tupe e totogi mo le lisi i le tausaga e $257,440. O le tupe totogi i le tausaga mo avanoa e pāka ai ta'avale e $29,200 na 'āmatalia i le aso 1 Iulai 2014.

O tupe e totogi atu mo le lisi e fa'amauina i le fa'amatalaga o tupe maua ma tupe fa'aalu e fa'aaogāina i ai le vaevaega tutusa.

23. Fa'aopoopoga i luga o tupe fa'avae
E talitonu Fa'atonu e leai ni isi vaega tupe e ono fa'aopoopo i luga o tupe fa'avae i le tausaga e pei ona fa'ai'uina i le aso 30 Iuni 2020: (2019: SAT$ -)

24. Noataga e ono alia'e mai
E talitonu Fa'atonu e leai ni noataga e ono alia'e mai i le tausaga e pei ona fa'ai'uina i le aso 30 Iuni 2020 (2019: SAT$ -)

25. Mataupu po o ni tulaga e alia'e mai ina ua mae'a le aso o le tala o le tupe
a) E lē o silafia e Fa'atonu ni matā'upu po o ni isi tūlaga e alia'e mai ina ua māe'a le Aso o le Tala o le tupe e pei ona fa'ai'uina i le aso 30 Iuni 20120 (2019: SAT$-).

e) Suesuega a le Pulega I aafiaga o le faamai o le COVID 19 I galuega a le Pulega.

Sa leai se aafiaga tele o le faamai o le COVID 19 i Paleni o Tala o le Tupe mo le Tausaga fa'aletupe e fa'aiuina ia 30 Iuni 2020. Sa mafai ona faatino galuega a le Pulega e pei ona masani ai e ui ina sa faatuai ona o le tapunia a Aoga Fa'aauau mai ia Mati 2020 se ia oo ia Me 2020 ona o Poloaiga o Faalavelave Faafuasei a le Mālo. I le tali atu i le tapunia o aoga sa pasia ai e le Komiti Faatonu se fesoasoani mo Aoga Fa'aauau e:

- Tapena ai vaega mo le faatinoina o aoaoga e faaoga ai faiga faatenokolosi
- Tapena meaaoga mo aoga faatenokolosi
- Faamalosia nisi o aoga faatenokolosi o lo'o faaaogaina e A'oga Faaauau.

26. Faamaoniga o faamatalaga o tupe.
O faamatalaga o tala o tupe ua faamaonia e le Komiti Faatonu i le aso na sainia ai.

Telephone: 27751
Fax: 24167
Email: info@audit.gov.ws
Website: www.audit.gov.ws

Please address all correspondences to the Controller and Auditor General

P.O Box 13
APIA, SAMOA

AUDIT OFFICE

LIPOTI A LE OFISA SUETUSI

MO FAATONU O PULEGA – PULEGA O FAAILOGA MA TUSI PASI TAUALOA A SAMOA

Manatu Fa'asuetusi

Ua mae`a ona matou su`eina Faamatalaga Tau Tupe o lo`o faapipi'i faatasi atu a le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa, e pei ona iai i le aso 30 Iuni 2020, e aofia ai le Faamatalaga o Tulaga Tau Tupe, ma Faamatalaga o Tupe maua ma tupe fa'aalu, faamatalaga o fesuiaiga o tupe faavae, ma faamatalaga o tupe fetafea'i, mo le tausaga e pei ona fa'ai'uina ai, fa'atasi ai ma le otootoga o tu'utu'uga iloga faatausi tusi ma faamatalaga fa'aopoopo. O Suetusi Aloaia Fa'alauaitele, BDO, na fesoasoani i lenei suega o tusi. Sa ta'ita'ia lenei galuega ua fa'ai'uina i lenei manatu po'o le lipoti fa'asuetusi tutoatasi e Hanalei Betham.

I lo matou manatu, ua tuuina mai Faamatalaga Tau Tupe se vaaiga e tonu ma talafeagai le tulaga tau tupe a le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa, e pei ona iai i le aso 30 Iuni 2020, ma ana fa'atinoga faale-tupe, suiga i tupe fa'avae ma ana tupe fetafeaa'i mo le tausaga na faai'uina ai e tusa ai ma Aiaiga Fa'ava-o-Malo i le Faalauiloaina o Lipoti Fa'ale-tupe.

Fa'avae o le Manatu Fa'asuetusi

Sa fa'atino la matou su'ega e tusa ai ma Aiaiga Faa-Su'etusi Fa'ava-o-Malo. O la matou matafaioi i lalo o nei aiaiga o lo'o fa'amanino atili atu i le vaega o Matafaioi Fa'a-Suetusi mo le su'ega o Fa'amatalaga Tau Tupe i lenei lipoti. E tutoatasi le Su'etusi mai le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa, e tusa ai ma Aiaiga Fa'ava-o-Malo Fa'a-Tausi Tusi e manaomia lo matou tautu i manaoga amiotonu talafetaui e fa'atatau i le auaunaga Fa'a-Su'etusi i totonu o Samoa. Ua matou faamalieina uma tulaga mo'omia o Aiaiga Fa'ava-o-Malo e pei ona taua i luga. Ua matou talitonu e fa'apea o mau Fa'a-Suetusi na matou maua ua lava ma fetaui e tuuina mai ai se fa'avae mo lo matou manatu Fa'a-Suetusi.

O le Matafaioi a le Fono a Faatonu ma le Pulega Mo Faamatalaga Tau Tupe

O le Fono a Faatonu ma le Pulega, e ia te i latou le matafaioi mo le saunia ma le tu`uina aloaia mai o nei Fa'amatalaga Tau Tupe ina ia tusa ai ma Aiaiga Fa'ava-o-Malo i le Fa'alauiloaina o Fa'amatalaga Tau Tupe. O lenei matafaioi e aofia ai le fuafuaina, le faatinoina, ma le faaauauina o pulega faalotoifale talafeagai, le filifilia ma le faaaogaina o faiga fa'avae Fa'atausi Tusi ua talafetaui ma le saunia ma le tuuina aloaia mai o Fa'amatalaga Tau Tupe e fa'apea ua saoloto mai sēsē matuia, e fa'aono mafua mai le sasi po'o amio pi'opi'o.

I le saunia o Fa'amatalaga Tau Tupe, e tatau I le Fono Fa'atonu ma le Pulega ona fa'amautinoa le mafai ai e le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa le fa'aauauina o ana galuega ma fa'agaoioiga fa'ale-tupe ma fa'ailoa i le tulaga e tatau ai mataupu e a'afia ai le lumana'i fa'aauau ma fa'aaogā ai le talitonuga maumaututu i lenei lumana'i fa'aauau sei vagana ai ua ta'atia se fa'amoemoe o le Fono a Fa'atonu ma le Pulega e tapunia le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa, ma taofia uma ana galuega po'o le leai foi o se isi fa'amoemoe mautinoa e toe fa'aauau ai.

O le Fono a Faatonu, e nafa ma le mata'itūina o le sologa lelei o Fa'amatalaga Tau Tupe a le Pulega o Fa'ailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa.

Matafaioi a le Suetusi

O le sini autū o le su'ega o tusi, o le fa'aalia lea o se manatu i luga o Fa'amatalaga Tau Tupe e ala i lipoti e aofia ai ma le manatu Faa-Su'etusi e fa'avae i luga o mau talafeagai e tusa ai ma aofaiga ma folasaga i totonu o nei Fa'amatalaga, e aofia ai foi ma le auiliiliiina o fa'afitauli mai fa'amatalaga sese matuiā, pe afua mai i amio pi'opi'o po'o le sasi. O a matou mau e maua ai se fa'amaoniga talafeagai peita'i e lē mafai ona maua se mautinoa atoatoa pe maua uma ni sese po'o ni sasi o iai i Fa'amatalaga Tau Tupe tusa lava pe fa'atinoina se suega e tusa ai ma Aiaiga Faa-Suetusi Fa'ava-o-Malo. E mafai ona iai ni fa'amatalaga sese e afua mai i amio pi'opi'o po'o le sasi ma e mafai ona matuiā lona a'afiaga i le aotelega atoa, ma e ono a'afia ai fuafuaga i mataupu tau tupe a i latou o le a fa'aaogaina Fa'amatalaga Tau Tupe ma fa'avae mo nei fuafuaga.

Telephone: 27751
Fax: 24167
Email: info@audit.gov.ws
Website: www.audit.gov.ws

Please address all correspondences to the Controller and Auditor General

P.O Box 13
Apia, Samoa

AUDIT OFFICE

E tusa ai ma Aiaiga Faa-Su'etusi Fa'ava-o-Malo, e faatino la matou su'ega i le tulaga maualuga ma le tomai fa'apitoa. E faapea foi ona matou:

- Fa'ailoa ma auiliili ni lamatiaga o fa'afitauli mai fa'amatalaga sese matuiā o Fa'amatalaga Tau Tupe, pe afua mai i ni amio pi'opi'o po'o le sasi, fausia ma faatino gaoioiga e tali atu i nei lamatiaga, ma faamauina mau Fa'a-Su'etusi e atoatoa ma talafeagai mo fa'avae o le manatu Fa'a-Su'etusi. O le lamatiaga o le lē maua o fa'afitauli mai fa'amatalaga sese matuiā e afua mai i amio pi'opi'o e ogaoga atu nai lo'o tulaga sasi, ona o amio pi'opi'o e aofia ai fefinauaiga, pepelo, ave ese ma le iloa, fa'amatalaga sese, po'o le soloia o puipuiga fa'alotoifale.
- Silafia puipuiga fa'alotoifale e talafeagai i le su'ega mo le fausia o gaoioiga talafeagai i ia tulaga ae lē mo le faamoemoe e fa'aalia se manatu i le lelei o puipuiga fa'alotoifale.
- Iloilo le tulaga talafeagai o faiga fa'avae Fa'atausi Tusi sa fa'aaogaina ma le talafetaui o fua fa'atatau Fa'a-tausi Tusi ma fa'amatalaga feso'otai a le fono a Fa'atonu ma le Pulega.
- Fa'amautu le talafeagai o le fa'aaogaina e le fono a Fa'atonu ma le Pulega o le fa'avae Fa'a-tausi Tusi o le gafatia o le fa'aauau o le auaunaga a le Pulega ma fa'avae i mau Fa'a-Suetusi sa tuuina mai, po'o iai se lē mautonu i tulaga ma aiaiga e fa'atatau i le mafai ona fa'aauau le auaunaga a le Pulega i le lumanai. Afai ae fa'amautu o lo'o iai se tulaga lē mautinoa, e mo'omia le fa'ailoa i le matou lipoti Faa-Su'etusi o fa'amatalaga fesootai i Fa'amatalaga Tau Tupe pe o le lē atoatoa o ia fa'amatalaga e ono suia ai le manatu Fa'a-Su'etusi. O le matou manatu e fa'avae mai i mau sa matou maua mai i le matou suega e fa'apau mai i le aso o le matou lipoti. Ae peitai, e ono iai ni mataupu i le lumanai e aafia ai le gafatia o le fa'aauau o le auaunaga a le Pulega ma ono fa'amuta ai ana galuega faatino.
- Iloilo le fa'ataatiaga, folasaga ma le anotusi o Fa'amatalaga Tau Tupe e aofia ai fa'amatalaga fa'aopoopo po'o fa'ailoa ai fefa'atauaiga ma gaoioiga i se tulaga talafeagai.

E matou te feso'otai ma le fono a Fa'atonu ma le Pulega e fa'atatau i le fa'atinoina o le matou su'ega ma sailiiliga taua e aofia ai fa'aletonu matuia i puipuiga fa'alotoifale e alia'e mai i le matou su'ega.

Manatu i luga o isi Aiaiga Faa-le-tulafono

I lo matou manatu, o fa'amatalaga tau tupe sa saunia ma tusia lelei ina ia tu'uina mai ai fa'amatalaga e tusa ai ma Aiaiga ma fa'amatalaga mo'omia e le:

i. Tulafono o Fa'alapotopotoga a le Malo (Fa'atinoga o Galuega ma le Mafai ona Tali Atu) 2001, ma le
ii. Tulafono o Pulega o Tupe a le Malo 2001.

Ua matou faamautinoa foi:

a. Sa matou mauaina uma fa'amatalaga ma fa'amalamalamaga manaomia mo le matou su'ega; ma
e. Sa tausia lelei tusi ma fa'amaumauga o tupe a le Pulega e tusa ai ma la matou sailiiliga o ia tusi ma fa'amaumauga.

Apia, Samoa
29 Oketopa 2020

Jaslyn T. Mariner Leota
SUI PULE MA SUETUSI SILI